

D 188

Dagbok Sigurd Storstad  
Hopen 1934 - 35

Dagbok for Sig. Storstad  
ombord i M/K Vesta

Søndag den 8.de Juli Startet vi fra Tromsø med M/K Vesteris skjiper (Jens Olsen) Kl 4,30, med Hopen som overvintringspl. Stille klart vær Kurs fra Fugeløen, på Bjærno 6 mil av.

Mandag den 9de. Juli.

Fremdeles stille med overskyet vær vi har det bare godt hundene lit sjøsyk enkelte kastede lit op ellers har di det bare godt.

Alt vel.

Tirsdag den 10de Juli

Idag spak vind av Nord med lit Tåke fik så vit en glimt av Bjørnøen kl. 5,3 6 mil i øst av øen.

alt vel.

Onsdag den 11 Juli.

Stile med halvklar luft over midag labber S.S.V. ut paa kvelden friskere driende. V. lig. med tåke.  
Kl. 2 em. opeservetes Hopen ca. 32. nautiske mil i N.O.  
kl. 8 stopet man, skal stå ca 2 km. mil av land. Jeg åpnet sigaretene som viste sig at være galt levert, bestilingen lød på ti miller. Står at an vi har fått 1/2 mille. Wikstrøm har antagelig hat endel bedervede .....sigareter, som han har levert os, ca. halve partiet var mindre muglet, så vi blev helt skufet og levere denslags varer.

Alt vel.

Torsdag den 11te Juli

stille med halvklar luft, over midag Laber S.S.V. ut paa kvelden, friskere bris driende Vestlig med tåke.



Hopen

Torsdag 12te Juli

I dag Kl. 4.30 tønnet vi ned Husdalen vort bestemelsested for overvintringen skjiper Olsen Trøhaug å jeg rode straks i land får og finde en landingsplads for våre saker og matrialer. Kl. 5,30 begynte losningen. Det gik veldig så fort kl. 11 var vi ferdig vi brukte 2 fangsbåter, samt 1 dorry som gjorde utmärket tjeneste. været var Laber SW 1/2 V delvis tåke. Westeris gik Kl. 1 til Egede Island med Walum og Braneggen som skal overvintre der. Vi fortsate straks med og bringe provianten og matrialer i sikkerhet for dønningerne.

Alt vel.

Freitag 13de Juli

vi har begynt og bygge hus været er over skjydet, dønning av SO. delvis tåke.

Alt vel.

Hopen

Lørdag den 14

Stråelde og frisk Bris av SV. vi holder på med hovedstasjonen for at få hus for proviant og os selv. vi bor fåreløbi i en gammel røne av en bistasjon opsat av Olafson og Rudeli 1908.

Alt vel.

Søndag den 15de Juli

I dag delvis skåde med Spak Nordost intet drag i fjæren, vi holder paa med Bygning og transport og proviant åg brensel

Alt vel

Mandag den 16de Juli

Idag strådele med regnyr spak SO Bris vi er nu færdig med vegger og Tak, skal i morgen legge pap på så begynder vi med inredningen. vi liker os godt her en trivelig liten dal med en liten grøn slete på øversiden av huset et Fuglefjeld på



hver side av huset så fugel har vi nok av dem styrter vi i husdøren sa meget vi ønsker. på vestsiden av dalen ca 20 min gang har vi tusenvis av Alker i fjelderne

Alt vel

Tirsdag 17de Juli

Idag svære dønninger av SO. med tåke vi holder på og papslå huset samt Inredning, som går kvikt.

Alt vel.

Onsdag 18de Juli

Svære dønninger av SO ut på kvelden Laber SW. med tåke. hålder på med huset, og det har vi mange dagers arbeide til vi har det helt færdig. Skal i kveld flyte ind i vort nye hus i fra den omtalte skrøpelige røne som var halv av Is da vi kom, helt åpen i veggene vi tetet den lit med pap og renskind indvendig.

Alt vel.

Torsdag 19de Juli

SW. med tåke, Lit dønning arbeider med Inredning i huset som er 4 x 4 m, Sjøen som er 2,50 x 4 m så det er et meget godt å stort hus

Alt vel

Fredag 20de Juli

Fint veir med klar luft, ut på kvelden lit tåke arbeider fremdeles med Inredning på kvelden gik Trøhaug og jeg til Sydenden av øen for og se på terrenget samt se på det gamle huset som står der i en ynkelig forfatning Bjørnen har gådt berserkergang over alt og revet ned nesten hele sjøen. Med en heldel reparasjon kan den brukes vi fåretok en tur op bekkeskaret for og se på overgangen til vestsiden som er helt ubrukelig får kjøring av hundspanet. Vi gik Kl. 17. Kom tilbake 3. på fjelet gik vi se Negropynten på spitsbergen.

Alt vel



Lørdag 21 Juli

Klart stille, ut på kvelden lidt tåke, ingen dønning, vi har holdt på at lagre proviant. Skal gå nordover om et par dager, for at se på terrenget, samtidigt se om hvorvidt det er material for vardebygning, for Svalbard her samtidig se over huset ved Hermansensskaret hvor meget det er som må repareres.

Alt vel.

Søndag 22de Juli

klart med Nordostlig gråe. Kl. 9 kommer m/s "Tor av Tromsø" Skipper Fritjof Svendsen, om bor var nogen turister, en svensk ingeniør fra Kiruna ved navn Sheffer samt en Tysker med navn Bauman di skulde til Advent Bay. og Bragansa samt Italienren Rusoli som kom med selvskuderne som var avglem i Tromsø vi fik 17ten, så nu har vi 26 skin vi blev servert viskypjolter om bord og pratet om spitsbergen. Ombord var 2 fangstmænd ved navn Nøis og Stennusen som for talte den sørgelige nyhet om Lindkvist Anton Reinartsen da". Jeg kunde ikke bli fortrolig med dette at Gustavs sjebne skulde ende sådan. Stenersen fortalte at nogen nermere nyhet var ikke kommet til Tromsø ennu. Turistene var påland og så sig om di var inne i huset som di syntes var storartet og trivelig di rode om bord igjen og skuten gik til Edge Island hvor Walum og Brandeggen ligger det fantes ikke drag i fjæren men ut på kvelden blev det sjet med lit regn.

Alt vel.

Mandag 23de Juli

Stile med skodde, på fm. lidt sneslaps vi har holdt på med inredningsarbeide

Alt vel.

Tirsdag 24de Juli

Idag Laber Bris av Sydlig med over skjyet himmel, har holdt på med Indendørsarbeide samt begynt at arbeide selvskut

Alt vel



Onsdag 25 Juli

overskyet med regndis og stille Trøhaug arbeider selvskud kasser jeg har bakt brød og kokt middag. Birger har vasket klær i dag. Om kvelden var Birger og jeg gåend terenget på vestsiden av Husdalen, hvor vi har 12 feler i bruk bar stand på hjemveien så vi to Blårever og en vil rev samt nogle Bjørne spor i leiren

Alt vel

Torsdag 26de Juli

I dag delvis klart, har holdt på med at lagre noget proviant, på eftermidagen var Børre og jeg gående til vestsiden av Bjørnsleten hvor vi arbeidet nogle felder, de gamle felder som ennu findes er skrøplige av tidenstand men kan brukes når non spikrer dem op vi sog en vil rev. Spak dønning i sjøen.

Alt vel.

Fredag 27de Juli

Idag stille og klart havet blikstille Børre og jeg gjik op Husdalen og nordover langs fjeldrygen for at se på det norste huset samt terenget, vi gik ned en brat Elvedal mot østsiden fulgte fjelde Nordover huset var meget forfalt men ikke så meget som det nørste, Bjørnen har gnaget over alt i huset klort oover vegeerne og køierne, ferske gnag over alt det sågman i træet. vi gjik over mot vestsiden op Hermansenstrædet, hvor vi reparerte nogle felder saa en kobe men fik den ikke en skufelse da vi mangler spæk til selvskutene, såg negropynten og Olgastredet nordover klart og tydeligt, på fjeldet fant vi en signalstang med nogen filler paa antar det var efter den Holenderen som blev berget i 1928, det var på vestsiden av Johan Hjortsfjeldet. I huset fant vi 2 stentavler med inskripsjon av navn, de skriver sig i fra Tor Iversen og Krofford, skutens navn var Hisøy av Aalesund

Alt vel.

Lørdag 28de Juli

Idag frisk østlig bris med skoddelag lit regnyr, vi har holdet på med Ilinger av huset og diverse andet arbeide

Alt vel.



Søndag 29de Juli

Klart og stille endel dønninger av øst Børre holder på med selvskutkasser, Jeg har bakt brød og på eftermidagen var jeg og Birger på vest siden av Bjørnsleten skjøt 3 Alker på hjemveien. Lader op en del hagelskut.

Alt vel.

Mandag 30de Juli

Klart og stille med lit dønning av øst ut på kvelden Laber N.O. med delvis tilslørt himmel. Vi har holdt på med at lagre .... samt diverse andet småarbeider.

Alt vel.

Tirsdag 31te Juli.

skode med lidt regn, vi har holdt på med selvskuderne og Indredningen av huset.

Alt vel.

Tirsdag den 31 Juli

I dag skode med lidt regn, endel dønning av øst. Vi har arbeidet med selvskud og Inredning av huset.

Alt vel.

Onsdag 1ste August.

Idag. Skodde med regnyr men stille, lit dønning av Øst. har holdt os inde med div. Inredning og. Selvskudlagning samt bakt brød.

1ste August

hvis det blir torlig med dønningerne imorgen skal vi ro til Nordhuset med proviant og ovn samt sette istand huset skal overnatte der et par dagerror alle tre, tar med endel selvskudkasser for Bjørn

Alt vel.

Torsdag 2 aug.

I dag startet vi til Nordhuset, fint veir brukte ca. 1 1/2 time, men det er et meget urent farvand bare brot helle veien, måtte utfor alle bråt, da det er for stor resiko mellem land og brottene overnatter her. veiret er klart og stille

Alt vel



Fredag 3die august.

Vi holder nu på med at reparere huset, det er adskilligt med arbeide på dette som Bjørn og stormen har ødelagt gjennom årene. Ut på dagen gik Børre og jeg Nordover forbi Småhumpen for at se på terrenget nordover vi fant ca 20 revefeller som var i brukbar stand. Lit lenger nord fra den siste felle ned i fjæren fant vi kul brant godt men meget slag. vi fortsate op langs en liten bæk der fant vi en forstennet træstamme som vi har nogen styker av. Kom til bakke ut på kvelden en frisk vind av Syd med enkle skodedoter. Skal rotil-bake i morgen hvist veiret tillater det.

Alt vel.

Lørdag den 4de aug.

Idag en hel del skodde men utpådagen letnet den, enkle vindroser av syd med lit dønning. Vi startet for hjem turen på form. endel mot vind samt skodde fik vi da vi nesten var hjemme. men fint at lande

Alt vel.

Søndag 5te aug

Idag stille med tåke ingen dønning vi har holdt os hjemme, er tenkt at ro til sørhuset i morgen vist veiret tillater det, for at sette det istand for vinterbruk.

Mandag Alt vel

" 6te aug.

Idag er det stille med strålende solskind. Vi startet med båt til sørhuset alle tre for at reparere huset, i midagstiden kom tåken igjen veltendes aldelestyk, vi holdt på der sør til kl. 23 satte ind en helv vegg på Nordsiden av sjåen da den var helt vek, samt bygde hel forside hjemt med taket og la ny pap på taket av huset og nyt tak på sjåen, har enda en del at reparere på huset så som pap og Iling Dører vinduer, ovn satte vi ind. mens vi arbeidet der kom 2 blårev og 2 vile og holdt sig der ca 100 meter fra huset vi rode tilbake Kl. 24, endel skådde men stille

Alt vel.



Tirsdag 7end aug.

Idag tåke med lit regnyr. Vi har bare holdt os hjemme. Ingen dønning. Vi har holdt på med div. Indendørs arbeide jeg skjöt endel havhest Børre arbeider selvskud kasser, hvist været tillater det skal vi til Nordhuset igjen for at sette det helt istand samt med takke proviant for vinteren. vi blir jo at være der meget ofte da det er et stort tereng at Røkte bådde for rev og Bjørnfangst, vi er jo godt rustet med selvskud ialt 26 styk. Når vi får dem alle monteret færdige.

Alt vel.

Onsdag 8de aug.

I dag overskyet med skodde spak 50. med yr, endel drag i fjæren så vi startet ikke til Nordhuset. Jeg har kokt midag og bakt brød, samt satind dobbelvinduerne i huset. Børre har arbeidet selvskud samt overfaret en del av sakserne. efter Aftens skjöt jeg endel fugel som det er nok av utfor husdøren.

Alt vel.

Torsdag, 9de aug.

Idag helt overskjetet himel. østlig gråe og dønninger som står på, og gjør det umuligt at komme utover med båten. Vi tørnet ut kl. 7 og gik igang med at tømme saltsækerne i tønner samt ha dem i sikkerhet får vinteren. Plaserte samtidig nogen tønner mel i den gamle røne som vi bodde i, da vi kom på land her, får og ha i reserve i tilfæld noget skulde hende. Vi hadde i dag fin fuglesupe til midag. kl. 4 gik Børre og jeg til vestsiden av Bjørnsleten arbeide 5 revefeller av rækved, så nu har vi 13 på den siden. Skjöt 3 alker på hjemveien var tre timer på turen.

Alt vel.

Fredag 10de aug.

Idag frisk No. med svære dønninger, så helle øen er omgit av svære bråt som sendes mot land et mæktigt syn å se på. Børre holder på at lave et bord, Jeg har nesten syd færdig en sovepose. kl. 11 sate vi båten i sikkerhet om det skulle øke på dønningerne.

Alt vel.



Lørdag den 11de aug.

Idag Norostgråe skodde med lit mindre dønninger end i går. Vi holder på med indearbeide av diverse som må gjøres til vi får anledning at ro Nordover og gjøre os færdig der. Børre fik Bordet færdig og Jeg en sovepose til Bistasjonen  
Alt vel.

Søndag 12 aug.

I dag spak østlig gråe. Solkind lit av tæte dønninger Efter midag Kl. 1/2 4 gik vi til Westsiden av Bjørnsleten fortsate sydover under Werenskjoldfjellet, for og se efter over gang mot Øst. Der blev vi skufet, brate fjeld ret i sjøen, vente om til Bjørnsleten, arbeidet 3 reve ferdig så nu har vi helle Vestsiden i fuld stand med redskaper.

Alt vel.

Mandag 13de augst

Idag Østlig gråe overskjet samme dønninger. Idag var det en stordag i husdalen, fjeren til Børre Trøhaug lommeur sprang en historije uten like. Det blir nu og bære når man skal til bistasjonene, et gammelt vækkerkloke i rygsæken. Vi har holdt på med utendørs arbeide på huset, illing og forskjellig som må gjøres.

Alt vel.

Tirsdag 14de aug.

Nor Øst gråe, dønningerne har lakt sig så vi håper at komme i båt til Norste huset i morgen, og gjøre det i stand for vinteren. Vi har arbeidet med illinger runt huset i formidag eftermidagen brukte jeg til at sy træk indvendig i soveposen som jeg hadde gjort ferdig, det viste sig at den drys so meget hår, tre vaskede vetemelsæker består træket av so nu er det den beste vi har av alle samen. Børre holde på at lave hundehus, men det er nu småt med matrialler så det blir ikke så stort som det skul være.

Alt vel.

Onsdag 15 aug.

Idag NO. gråe ingen dønning, skodden hindret start til Nordhuset, vi har holdt på med vanligt småarbeide, bakt os en



formkake til aftenskafen kl. er nu 11 så nu skal vi i køien, så bær det nord over med båten hvis været tillater det, i morgen.

Alt vel.

Torsdag, 16de aug.

I dag Kl. 7 førnet vi ut. spak NO grå roligt hav. Vi gik i gang med at gjøre os klar og ro nordover, så kom skodden igjen Kl. 1/2 10 fm. satte dønningerne ind fra Øst så turen blev ..... Jeg gjorde illingen færdig, Børre satte lås for ..... vi enig om at lave os en fugllestek til midag. Ut på fm blev det regn, var ute og musjonerte bikjene som har stået lænket, da Kjinka har springtiden.

Fredag 17de aug.

I dag frisk Westlig bris skodde og regn. Jeg og Birger gik kl. 1/2 9 fm. til fuglefjellet på vestsiden for at skjyde alker. Skodden sate så ind at vi returnerte. Børre og jeg fortsate arbeide med at legge torv på ~~bråten~~ raket. Da bråtene og dønningerne ikke har git sig blev turen Nordover utsat. Efter midag gik vi sydover for bi fuglefjellet, og trapet op en del lange rekstoker som det er nok av der sør. Her ved hovedstasjonen er det nu frit for rakved. Vi må i båten så snar det blir farbart og frakte brendsel for vinteren. Det kunde ha været lit mere kul med på turen so her er styret og spart på det vi har med ca 20 hl. ved Bistasjonerne er det rekved for mange år.

Alt vel.

Lørdag 18de aug.

I dag spak Vestlig vind, kl. 9 fm. gik jeg til fuglefjellet på vestsiden for og skjyde nogle alker, så kom skodden igjen ingen alker at se, returnerte hjem spiste midag kl. 5 eftm. gik jeg og Birger til fuglefjellet igjen klart med let sløret himmel lit sol av og til. Det viste sig at alken har tat ungerne på vannet, så nu er det bare kryje, stormåge og havhest igjen. Kom til bake kl. 1/2 8 spiste aftens det blev et storslagent vær havet blikstille. Wi satte doryen på sjøen



rodde sørom fugllefjellet og hentte 2 formmer med tømmerved  
Alt vel.

Søndag 19de aug.

blikstille med tilsløret himmel. var færdig med oplagningen av tømmerstokkerne kl. 4. i dag morges. Vi tørnet ut kl. 10 form. Spiste fuglesteg kl. 3 eftm. rode vi og hentet en dory-form med rækved. Vi gjorde os klar for at ro til nordhuset, startet kl. 1/2 9 aften kl. 1/2 12 var vi ved huset tømte båten satte den op. Så gjik vi i soveposen for og såve ut lit.

Alt vel.

Mandag 20de aug.

Idag frisk bris av SW. Vi begynte arbeide og bygge illing runt sjåen, pap til huset har vi ikke så den presenning vi hadde med skal bli brukt i stedet, vi blev næsten færdig, endel blir gjordt i morgen.

Alt vel.

Tirsdag 21de aug.

Idag stile vær med dønninger, antagelig ringning av SW. Vi har nu huset snart fiks færdig. det er nu bare nogle småterier igjen. Det blir som og bo i en jordhulle, Vi har nu måkket jor fra grunde av huset og helt over takket, så det ser ut som et fårt. Vi blev ennig at døpe huset for Kamp. Turen efter fangstmand Tunna som overvintret her i 1908 Jeg skjöt en erfugel i kveld, det er nogle av dem her men de er så skjær. Jeg skjöt bom på en stor kobbe idag en stor skufelse for os da vi mangler spæk, men vi for hop og få en her ved nordhuset, da det er en fin bukt ret ned av huset som er ganske smul. Vi hadde en finfin fuglesupe til midag, ja om det er midag eller aftens det er vi ikke siker på da vi ikke har kloke, og så er det overskjet. Det er nu ialfald første kokmaten siden vi rodde hjemmenifra, så der var kraftig med flesk i. Vi tømte gryten i en snarvending og mæt blev vi.

Alt vel.



Onsdag 22de august

Idag stille med lit sol, ut på kvelden NV med skoddeyr. Vi er nu færdig med Nordhuset, på mangel av pap brukte vi på taket skjifersten under og jord oppå. Det er et triveligt tereng her fin slete ca 1 1/2 mil. Masse vis av Bjørnspor i leiren. Vi indviet huset i kveld med en første klases ederfuglsupe og Nu går det i soveposen.

Torsdag 23de Alt vel. aug.

I dag NO. klar luft ca. 2 timer, ut på kvelden NV og skodde, den lille bukten som vi har her, går dønningerne langt opover land. Jeg var en tur og skjøt 25 fugl det er mest på flukt man må skjyete da det er så liten anledning og kome i båt. Vi har nu gjort skjytelukerne i orden sat op 2 signalstaurer så nu er alt i orden.

Alt vel.

Fredag 24de aug.

Idag skodde og regn. Vi går nu bare og ser i været for og komme os hjem, det blir så vi må gå over fjellet, i kveld er det en friske NO. så det lar sig ikke gjøre og komme i båt. Jeg har gjor forskjellige småarbeide og nu er vi helt færdig med Nord huset. Det er koseligt her på bistasjon nu har vi lys i lampen og sitter inne og koser os med en god kop kaffe og klapsakaka samt gådt og varmt i ovnen, vi hører bare susen av bråterne som sendes mot land fra det mæktige Nordishav.

Alt vel. Tilbake ved hovedstasjonen.

Lørdag 25de aug.

I dag stiv Bris av NW. med regn ut på morningen sne fra fjellet til fjæren, ut på dagen dreiende til. NO. Da dønningen og bråterne gjør det umuligt at komme i båt, bestemte vi os og gå til hovedstasjonen over fjellet. vi brukte ca 2 timer. Vi blev ikke lite overrasket da vi var hjemme og fik høre Nyheten at Skjerper Jens Olsen med M/K Wester.Is. hadde været ved husdalen Onsdag 22de, og bringt på land storkobspæk, som vi har gådet og engstet os for da det ikke endnu



har lykes os at fåt livet av en kobe, så nu har vi spæk til selvskuderne, samt humøret steg hundrede prosent. Skjiper Olsen hadde med sig 160 blykuler til remingtongeværet mit. Han kom fra Ripsbayen og hadde hilsen fra Hendry Rudi. Dem hadde været ganske snar på land, det var jo en del dønninger Da vi gik over fjellet såg vi en heldel rene spor i nysneen. Vi må nu vente til bråtene har lakt sig så må vi over fjellet og hente båten

Alt vel. (Stenscred ved Nord W)

Søndag 26de aug.

Idag Østlig dønning, gråe av NW. var en tur til vestsiden over Bjørnsleten og la havhest..... det viste sig at alt som var lagt det ble hentet av han mikel. Vi har forøvrikt hat Søndag og tat os igjen lit.

Alt vel.

Mandag 26de aug.

Idag stille overskjydet vær ut på kvelden SW. Vi har arbeidet med rækveden som vi førte hit før vi rodde til Nordre bistasjonen. Børre har lavet en skavebom og jeg en Eisbank Så snart bråterne legger sig skal vi gå over fjellet og hente båten tilbake samt ro vinther proviant dit. Vi har gjort regning på en fin august måned, men det blev vi skufet i. Det har jo nettop ikke været storm, men skode og overskjydet, og dønninger som har hindret os i og bruke båt. Det skal ikke stort vind til her, før det bryter langt ut over havet ikke bare på et punkt men helle kysten Nordover, et somt hav har jeg aldrig set før med bråt Det vi har set nu hit til er vist baggateler mot hvad vi for når det blir storm,

Alt vel

Tirsdag<sup>den</sup> 28de aug.

I dag stille vær milt og skodde, Eno ennerstoende .... som vi ikke har hat siden vi kom til Hopen. non fik anledning til at se under alle disse svære bråt store stenner og sandører langt ut over havet så det er ikke rart at havet blir der efter. Vi tar arbeide med småterier indendørs av får skjeligt Blir det ver i morgen skal vi forsøke at gå fjæreveien til nord huset, vi har nu gåt fjellet, og i båt, Det blir vestsiden av Bjørnsleten vi starter fra.



Alt vel.

Onsdag 29de aug.

I dag stille vær med sol. ut på kvelden SV. og skodde. Wi gik over Bjørnsleten til vestsiden, og får søkte at gå fjæren til Nordstasjonen, vi kom forbifuglefjellet og fortsatte et stykke til, men der blev vi stopp av havet som gik helt op til fjellet, en skuffels vi skulde jo dit nord for og hente båten. Vi return til bake, drak lit kaffe og pratet om pasarser som vilde bli mest hensiktsmesig for og trafikere når det blir vinther, vi kom til det at det måtte bli fjellveien, landkallen vet vi jo ikke hvordan den blir, men jeg for mindel tror det vild bli vanskerligt her som helle havet star på. Jeg tok og kappet av remmingtonhaglen en tomme fremme i løpet, det har været lit trubel med den, umuligt at få den til at dræpe fugel, hvordan man ladet strudern så tok jeg en liten tur i fjæren sørom huset for og prøve den, det viste sig stor for andring på et lite øieblikk skjøt jeg. 17 havhester, haglen blev utmærket.

Alt vel.

Torsdag 30de august.

I dag hadde vi en ennestaende dag med sol og blik stille. Jeg og Birger tok os en tur til Westsiden av Bjørnsleten, for og skjyte skårunger vi fik endel av dem. Det er en deilig mat i husåldningen, her på hopen. Dønningerne står fremdeles på så vi har ikke været og hentet båten. Vi blir endel forsinket, med reprasjonen på den sørste stasjonen grundet båt mangel, vi har jo doryen men den er for tungvindt at manuvrere i mellem bråtene.

Alt vel.

Fredag 31 august.

I dag frisk Sydlig bris klar himmel ut på kvelden Westlig " " bris. Vi har arbeidet med fårskjelig hjemmearbeider, da bråtene og dønningerne står fremdeles på, kommer vi ingen vei. Vi forsøkte og gå til det sørste huset, men vi måtte opgi det da dønningerne gjik helt op til fjeldvægen det



det begynner at skjømmes om kvelderne nu, men jeg synes tiden går fort og trives godt.

Alt vel.

Lørdag 1. September.

I dag SW med skodde på formidagen dreierende til W, ut på kvelden Noravind og klar himmel. Dønninger stor på fremdeles så vi er hjemme. Jeg har stopet strømper og lapet forskjelligt av klær, som var vasket i går, Jeg har sydd mig et par hundskind sokker som skal brukes i komagerne, Børre halsålet dem idag, så vi begynner så småt at tenke på vinteren, man kan nu merke at den lille såmmer som er her i polarengen er fort. Månen står så maijistetisk og vintrer over bråterne som ruller ret ut for husdøren vores. I kveld var jeg ute og skjøt noen fugler, å nu i kveld har vi koset os med god kakao og nybakte brød med fint tytebærsyltetøi og fin fin spekepølse av Mydlansinni, som var førstekl.

Alt vel.

Søndag 2. den September.

I dag fint klart vær med en hærlygt solveir lite drag i fjæren, vi blev ennig at starte til Norstasjonen og hente båten, vi gjorde os klar å starte kl. 1/2 10 det var tungt at gå i den solsteken, da vi var oppe på platoet gik det glimrende, det er så slet som en gate at gå på. Vi brukte ca 1 1/2 timme frem til huset, her kokte vi os kaffe spiste lit, så gjorde vi baten klar for start hjem igjen. Det viste sig at broterne og dønningerne gjik støre her end hjemme vi forsøkte og komme os av land, men et bråt kom og (fylte) fylte båten med sjø. De var ikke råd at få båten av land. Vi blev da enig at vendte da vi såg at dønningerne var i avt. mens vi vendet tok vi 3 selvskud og gik Nordove med å satte på plads, fortsate vidre forbi Små humpen gik over Torkelsenskardet til vestre side av øen, vi har jo ikke været der, det viste sig at nogen tereng for fangst redskaper var det ikke tale om. Vi fortsate så vidre nord over op et styke på Blåfjellet som vi heller ikke hadde været, det skal være på Nordsiden av det fjelle August Hansen overvintret, så nu har vi bare 2 fjell igjen Lyngefjellet, Nørdstefjellet, så har vi gådt over hele Hopen. Det blåste SW. grå, hvorfor vi



returnerte hjem til Bistasjonen vi hadde jo gåt helle dagen så vi var da træt. Vi overnattet på stasjonen til mandagsmorgen

Alt vel

Mandag 3dje Sept.

I dag blikstille på havet dønningerne helt lagt sig. Jeg fik en dårlig søven antagelig for varmt i posen tørnet ut tilig om mårningen og kokte kaffe, vi heftet ikke længe før vi var i båten og så bar det hjem i det deilige været, overskjet var det men havet så stille som vi ikke har set det siden vi kom hit. komen hjem blev vi mottat av alle bikjerne I med en herlig sang ialle durer di er så glad når vi kommer til-bake, og når vi reiser fra dem, for står di, længe før vi er startet, di hyler skriker og holder en sørgelig læven. Det er sårt at se dem bli igjen allene. I kveld er det en liten NO grå.

Alt vel.

Tirsdag 4de September

Idag NO bris dønningerne tiltat igjen ut på kvelden driende til SO. frisk bris. 3.<sup>o</sup>ders varme. vi har holdt det gående med at torve taket på huset, meningen var jo at vi skulde ro endel proviant til Nordstasjonen som manglet der. Vi var så uheldig sist vi rode noget proviant dit og mistet 10 lither parafin, det viste sig at dunken hadde læker Det skjømmes nu fort væk, men bråterne lyser op helle kysten Nord og sydover, det er intresant at sitte i vinduet at se på dem, får mit vedkom kan jeg se bråterne rulle i fjæren fra køijen min, når det er lyst. Jeg har øver køyjen og vinduet tvers får, og huset står jo ikke langt fra fjær ca 12 a 15 metter. Jeg var ute i aften, det vil si utfor husdøren og skjöt 11 havhester, vi hadde just saltet ned en hel del, det manglet nogen på en tønne, så når disse kom til ble den fuld, det skal være til vinthermat.

Alt vel

Onsdag 5te September

I dag SO gråe klart vær med solskind ut på kveld overskjet



lit skodde  $3\frac{1}{2}^{\circ}$  varme. Jeg var en tur på fm. til vestsiden av Bjørnsleten. På sleten som er vakert bekledd med grønfarvet mosse fik jeg se en helflok med rapgås, den har ikke vist sig her før nu. Vi holder nu på ikveld og lodder op hagelskud så det må vel nogen bote med livet. Da Jeg gik av til bake over Bjørnsleten satte jeg op en del visere for Bjørnen. Det er vist en livlig trafik her over efter alle de spor man ser, det er så og si Bjørnspor over alt. Dønningerne og bråterne er fremdeles i fuld funksjon så båten kommer vi ikke i så snart.

Alt vel.

Torsdag 6te September.

Idag SO. spak gråe, ut på kvelden lit friskere,  $4^{\circ}$  varme vi har holdet på med forskjelligt hjemmearbeide, Børre har gjort i orden en grindsag, jeg har saget ut for en skjyteluke ut i sjåen, og gjort den i orden. Jeg var ut en tur og skjøt 10 havhester, og 3 gråbak. Dønningerne er øket mer i aften,

Alt vel.

Fredag 7de September.

Idag friskere. SO. dønningen yderligere økket, ut på kvelden skodde  $3^{\circ}$  varme. Jeg har arbeidet ute med hundehuset lagt gulv i det og gjort det færdig for vinteren. Børre har lavet et par selvskudkasser.

Alt vel.

Lørdag 8de September.

Idag skodde og regn.  $3^{\circ}+$  varme SO vind. Vi har holdt på med indendørsarbeide, i aften ser det hustret uten for huset mørkt og svart, ingen måne man hører bare dønningerne å bråtrene bli slengt mot land. Det var ikke behagelig i det første og ligge og høre på. nu er vi så vant til det, at når det er stil er det som noget er borte.

Alt vel

Søndag 9de September

Idag .SO. skodde og regn ut på kvelden dreiend til .NO.



opklarende, dønningerne fremdeles de samme Børre har lavet et par selvskut, jeg har kokt middag fuglestek med potteter grønarter og blandet frugt des samt skut nogen fugler, en tømmerstok drev i land her i fjæren i kveld.

Alt vel.

Mandag 10de Sept

I dag Østlig friskvind skodde og regn, dønninger og råterne de største vi har hat siden vi kom hit det står i et skum helle havet utover. Vi var ikveld og satte båten lenger op, å fortøiet den forsvarlig. Vi har arbeidet inden dørs med forskjellig småterier Børre med selvskut jeg har lavet 2 kjøkenbenkskuffe vi kommer ingen steder mens dette været står pådet er 8 dage i dag siden vi kom fra Nordhuset, og sørhuset har vi og pafse samt finde noget til tak på sjåen.

Alt vel.

Tirsdag 11de September

I dag Østlig vind ut på kvelden lit sne.  $1^0+$ , varme, Vi har arbeidet med og samlet op al rækveden som findes ved husdalen og reist den op i koier, det blev ikke så litte som vi hadde tenkt, vi tror nu det skal greie sig her ved hovedstasjonen, for de andre husernes vedkommende er det ved for mange år. Jeg var en tur straks før det mørknet, til Westsiden av Bjørnsleten med hunderne for og musjonere, endel står jo lenket så det er en lyst og se når de får være lit løs, det er nogen trivelige kammerater disse hunderne vi skulde bare ha hat en Bjørn til dem så de kunde fåt spise så meget de vilde, fugel er de ikke så begistret får, men den må nu ned når den har liget længe nok.

Alt vel.

Onsdag 12de September

I dagmorges Østlig vind med sne, ut på efterm No. temperatur  $.0^0$ . Vi har nu fåt alt vinter brenslet opreist. Jeg var en tur på fm. til Westsiden av Bjørnsleten og skjöt nogen fugler, Børre kokte middag, om kvelden var jeg en liten tur og musjonerte hunderne

Alt vel.



Torsdag 13de Sept.

I dag NO vind med snebyger 1<sup>0</sup>+. Vi har holdt på med forskjelligt ute arbeide, kløvet op rekved som vi frakter hit med doryen lagt op parafinfatet, jeg satte op flagstang ved siden av huset og lagde op en pen vold rundt foten, av grøn mosse så det tar sig riktig flot ut. Vi venter barre på at dønningerne skal legge sig så skal vi ro til begge Bistasjonerne. Skjøt nogle fugler.

Alt vel.

Fredag 14de Sept.

I dag SO og delvis regn. Dønningerne de samme. Jeg tok og satte dør på den gamle bistasjonen som står her i husdallen, samt trekte den med sekker så den blir nogenlunde tet for fok, vi har bare diverse skrammel der. Var uheldig under arbeide og stikke mig i høire hånden på en rustet 4 tom-spikker, så jeg er invalid for øiebliket da det er sansmerte i hånden, jeg har karbolsæpeopløslagslag på. Børre arbeidet et selvskud.

Alt vel.

Lørdag 15de September.

I dag .SW. frisk vind klar himmel med sol ut på kvelden over skjydet, de samme dønninge Børre var på fjellet overfor huset vort og moke på den gamle varden som står der, han såg en blårev. Jeg kokte midag, fuglestek i bakerovnen med grønerther og frugtsupe. Hånden er lit bedre.

Alt vel.

Søndag 16de September

I dag SW vind skodde og regn, ut på eftm. opholdsvær. Dønningerne i avtagende. Børre arbeidet et selvskud. Jeg har kokt midag fuglestek i brunsaus, stuvede makaroni blandet frugtsupe, så for øvrikt har vi holdt søndag, vi tror nu at vi skal komme os i båten og gjør os ferdig med Bistasjonerne. Det er jo lit resikabelt så sent som det er nu, og ferdes i båt, vi tror nu det skal gå bra. Jeg er nu meget bedre i hånden så det gik jo bra at det ikke satte sig noget vont.



Jeg var en tur ikveld til vestsiden og Bjørnsletten og musjonerte hunderne som står fastbundet.

Alt vel

Mandag 17de September

I dag frisk SW. med klar himmel og solskind ut på eftm. dreierende til W.N.W. termometret var  $3^{\circ}$ +. Vi tørnet ut kl. 5 i morges og begynte at pakke de saker og selvskud vi skal ha til den søndre Bist. dønningerne holder på at legge sig, så vi tror vi skal komme med batten sørover. kl. 9 tok jeg kjikerten gik op på baken ovenfor huset for og se på bråterne sørover. Fik se en storkobbe ved det norst fuglefjellet, sprang og hentet riflen og fik den, den fløt som en kork. Dønningerne var da så avtat at vi fik båten ut og hentet den, det var en frisk vind av land så vi hadde nok med at klare os op til nærmeste fjære. Vi flåde den satte båten på vannet for og baksere huden med speket på til huset. Under bukseringen kom 2 efter hverandre store bråt på siden av båten, vi fik snud i siste øieblik mot dem og gride dem. Det såg minst ut i den friske vind som det var. Det blev en stor dag i husdalen, hunderne fik spise så meget spæk og kjøtt som de bare greide, det var en lyst og se hvor dem ekspederte kjøtt og speket, med en abetit som jeg ikke har set maken til, men så var det jo en forandring i kosten. Vi hadde bif til midag, og det er sant at nogen draberlige påsjoner blev slupet med her og, mette blev både vi og hunderne som ligger nu efter måltidet å strækker sig på marken i solskinnet.

Alt vel.

Tirsdag 18de September

I dag tørnet vi ut kl. 6 et strålende solskind, hav blikke stille. Vi var ikke sen at få båten klar, tok div. proviant og matriale og startet kl. 1/2 9 til sørhuset. Bringte det på land, rodde straks hjem og landet her kl. 11. spiste lit, tok i baten proviant, 2 selvskud 1 kasse kobbespek til selvskudene, og rodde til Norhuset, det var da allerede en spak NO. gråe på sjøen hvorfor vi rode hvad remmer og tøy kunde holde. Det gik fint nordover, og fik lande ved huset, hvor vi blev overrasket av 1 blårev og 1 vit som stod et stykke fra



huset og betraktet os på taket låg en krykemåge så makelig og betraktet reverne. Vi bare skyndet os å få på land sakerne. jeg sprang bort til nærmeste felde og kastet en havhest under, den som var før var hendtet. Så hopet vi i båten og rodde hjem over det frisket på villig væk av NO, da vi landet ved hovedstasjonen var det en frisk NO overskyget med skodde. Det var en gild dag for os, at få ut ført alt dette på en gang. Til og med i mitten av September med båten så usikkert som det er her, hadde vi ventet en times tid, har det hværet umulig at lande, for nu går sjønen hvit over all. I kveld 1<sup>0+</sup>.

Alt vel

Onsdag 19de September

Idag NO dreierende ut på dagen til O.S.O. med skodde og regn, bråterne i fuld funksjon. Jeg har vasket en del klær, så forøvrikt har vi holt på med småpusk indendørs.

Alt vel. (Termometret viser 3<sup>0+</sup>)

Torsdag 20de September

Idag O.S.O. ut på kvelden dreierende til SO. frisk Bris med svære bråt over alt. og over skjyet med skodde termometret viser 3<sup>0+</sup>. Jeg har preparert 2 renskind som skal brukes til sovepose i søndre bistasjon, vi mangler bare en der. Så tok jeg og spæket storkoben som var meget fet, så nu har vi spæk nok en ful tønne. Børre har lavet 2 selvskut.

Alt vel.

Fredag 21de September.

I dag .SO. frisk vind Bråterne og dønningerne; de sværeste vi har hat, det er noget kolosalt til kræfter som er i funksjon. Vi har hat en liten fin sandfjære sørom huset her i sommer. nu holder bråterne på og forandre den med stein som mures op, og det er gjort i dag. Vi har holdt på med indearbeide, jeg holder på og syr pose, Børre laver en hundeslæde. Vi stod utfor huset for og se på de svære bråterne, kl. var 5 på eftm. så fik vi se den første rev ved hovedstasjonen det var en vit. Her har nok været flere og besøkt os hvist ikke hunderne har stået og halset, vi har to som er flink til det, de andre er helt rolig.

Alt vel.



Lørdag 22de September

Idag SO vind med regnskyld, antagelig storm ute i sjøen, efter de svære dønninger som står på her, det er det er noget av det værste vi har set av Bråt som slyngs mot fjellvægen, det er nu bare i et skum helle havet. Når vi er inne i huset høres det ut som en forferdelig storm. Det er antagelig en forløper til hjevndøgnstårmerne, Jeg har sydfærdig en sovepose Børre har arbeidet en slæde som vi fik nesten færdig i dag. Termometret viser  $4^{\circ}+$ .

Alt vel.

Søndag 23de September.

Idag aldeles spak vind av .SO. over midag dreierende til W, ut på kvelden blik stille og et enerstående milt vær, termometret viser  $5^{\circ}+$ . Vi har holdt os stille og holdt søndag. Efter midag tok jeg en tur til fjels for og musjonere lit, kommen op på platået fik jeg se en vitræv som låg og koset sig med en fugel som den spiste på. Fortsatte vidreindover et stykke fik se et vakert syn av solen som stod lavt men ildrød helle havet var som en rød flate, så kom skodden, hvorfor jeg returnerte tilbake.

Alt vel.

Mandag 24de September.

Idag spak SO. med skodde dønningerne de samme. Termometret viser  $5^{\circ}+$  men et enestående milt vær. Vi har holdt på med indendørsarbeide. Vi kommer jo ingen vei. Skoden på fjeld og bråterne som går helt til fjelveggen selvom vi har stor fjære, i kveld har vi lest høit av Lars Hansensbok I spitsbergensvold og hat os mangen god lattersalve.

Alt vel.

Tirsdag 25de September

Idag samme været med untagelse lit regn på formid vi har arbeidet med hundesleden og gjort den færdig, var i og skjøt endel havhest i halvskjømmingen.

Alt vel.

Onsdag 26de September.

Idag Østligvind og råskåde dønningerne lit avtat Termometret



viser 5<sup>0</sup>+. Jeg har holt på og reparert en gammel sovepose som hører Børre til, var og skjøt noen havhest til revefelderne.

Alt vel.

Torsdag 27de September  
ved Sørstasjonen

Idag stille overskjet, avtagende dønninger. Termometret vis 5<sup>0</sup>+. Vi startet til sørhuset kl. 2 for og gjøre det i full stand. Kommen dit gik vi straks igang med og papslå vegerne og fik ind vindu å dør, holdt på til det blev mørkt, pap blev det for lite av

Alt vel.

Fredag 28de september

I dag stille vær enerstående milt (overskjet) ut på formidagen lit sol. Vi tørnet ut tidlig om mogen gik igang med og ille huset var færdig kl. 2 midag vi såg 3 blårev. Fik færdig alt nærsom dør til sjåen da det ikke findes bord i fjæren, må vi bære bord fra hovedstasjonen. Vi gik hjem og slapsåvit for bi fugelefjelde da dønningerne har øket meget så det var i sisteøiejeblik vi kom forbi og så var vi hjemme igjen hvor vi spiste en fin kobebif og så går vi til køis igjen.

Alt vel.

Lørdag 29de September

I dag 50 spak vind lit sol på form. ut på eftm. skodde med regn; Termometret viser 5<sup>0</sup>+ Jeg var ute og skjøt op fugel til revefellerne samt berget en stor rekvedstok, Børre arb. det 1 selvskut. På formidagen mens vi hadde solskind fotograferte vi huset med det Norsk flag på topen.

Alt vel.

Søndag 30de September

I dag samme været lit regndis. Termometret 5<sup>0</sup>+ vi har holdt søndag. Jeg kokte midag i dag Børre lavet en revkasse.

Alt vel



Mandag den 1 Oktober

I dag stille pent vær 4<sup>0</sup> varmegrader. Børre og jeg startet over fjellet til Nordhuset for og gjøre terrenget helt færdig med fangstredskaper. På fjellet fik vi mørkeskodde så vi blev hefte for og ta os frem, kommen til huset fik vi se 4 vit-rever.

Alt vel

Tirsdag 2den Oktober ved Nordhuset

I dag tørnet vi ut og gik terrenget nordover og over for alle revefeller hvorav vi arbeidet 10 nye; med de gamle har vi 21 på terrenget. Vi satte op 8 selvskut her. Vi reiste samtidig op en hel del rekved for vinter bruk.

Alt vel.

Onsdag den 3. Oktober.

I dag sne fra fjellet helt til fjæren; vi gjorde os færdig her, og så startet vi til hovedstasjonen, da vi var halvveien på fjellet fik vi snekov på os så vi måtte bruke kompas og ta os frem med vi kom hjem kl. 3 midag.

Alt vel.

Torsdag 4de Oktober

I dag stille vær med store dønninger, tempratur 1<sup>0</sup>+. Vi har berget en del store stoker som drev på land, saget den over og kløvet dem og reist det op til tørk, så nu ser det bra ut med ved for vinteren

Alt vel

Fredag 5te Oktober

I dag klart fint vær efter midag gik Børre og jeg til sørhuset for og sete dør i sjåen, borene bar vi med os, kommen frem blev vi overrasket av endel gjester som hadde tat sjåen i besidelse først kom 2 vitrev rømmende ut så en blå, da vi var ved indgangen kom da 2 blårev til det hadde været en livlig trafik gjennom sjådøren jeg skjøt sist vi var der 7 havheste og to gråbak som blev hengte på vægen det var bare rester av to igjen.

Alt vel.



I dag milt fint vær med sol vi for over terenget og gjord i orden 24 feller samt satte op 6 selvskut på sine pladser. Dør blev sat ind i huset og skjifer på sjåtaket pap har vi ikke men vi tenker nu og greie det alikevel. I nat blev jeg væket med at det raslet så på taket, det viste sig at reven var der og hentet di siste rester av havhesterne som jeg slengte dit før vi la os. Vi har nu i vertfald tro på og få lit rev her, det ser jo bra ut.

Alt vel.

Søndag 7de Oktober

Idag overskjet. SW. ut på form. regn. vi gjorde os færdig her og så bar det hjem over. Komen til fugelfjellet kom vi ikke for bi da dønningerne gjik helt til fjellvegen vi blev da enig og forsøke at gå oven om, det har vi aldrig forsøkt os på, da det er meget brat med forsiktighet så gik det ganske bra, og hjem kom vi i pasende tid til midagsbordet.

Alt vel.

Mandag 8de Oktober.

I dag SW Bris med regn og store dønninger. vi har for det meste holdt os inde var i fjæren og berget 4 tømmerstoker som var drevet i land i nat, det var jo en hel blosing så dem log godt på land, nu har vi ved nok for vinteren. Jeg har arbeidet en valroskniv som Skjiper Olsen på Westeris skal få.

Alt vel.

Tirsdag 9de Oktober

Idag SW med skodde og regn svære dønninger vi har for det meste holdt os inde

Alt vel.

Onsdag 10de Oktober

I dag Westlig Bris med skodde og lit regn. I nat har havet rensket helle fjæren fra huset og Nordover, for kupelsten og lavet en fin sandfjære, det var nesten ikke og kjende sig igjen Det er de største dønninger vi har hat siden vi



kom draget i fjæren var en ca 15 metter så det står bare i et skum over alt, vi har holdt på med hjemme pusle  
Alt vel.

Torsdag 11 Oktober

I dag .NW. og sne temperatur  $1/2$  - dønningerne laget sig. Vi har arbeidet med forskjellig småterier. Prøve kjørte hunderne for første gang og det såg låvende ut, vi har jo bare en vant og 4 uvante men dem drog gådt.

Alt vel.

Fredag 12de Oktober

Idag N.W gråe sne  $1/2^0$  - Jeg og Birger var en tur til vestsiden av Bjørnsleten og la havhest under alle fellerne vi såg revespor over alt i terrenget.

Alt vel.

Lørdag 13de Oktober

I dag stille overskjet var dønningerne lagt sig temperatur  $0^0$ . Vi har arbeidet med rekved så vi er godt stelt for vinteren med brendsel, ut på eftm. SO vi er nu lei av alt dette nedbørsværet.

Alt vel.

Søndag 14de Oktober

Idag SO og regn temperatur  $3^0+$  havet roligt. Vi har holdt os for det meste inde, og holdt søndag, jeg lavet fugelstek med flesk til, og sviskerdeser efter midag har vi hat gramofonmusik, og koset os med kaffe.

Alt vel

Mandag 15de Oktober

Idag SO. og skodde med regn Temperatur  $3^0+$ . Jeg var i efm-midag og skjøt op endel fugel

Alt vel

Tirsdag 16de Oktober

I dag SO. spak gråe, regn å skodde, ennestående milt vær. Temperatur  $3^0+$  Jeg har lavet et par skiåndre av storkobe-skindet som jeg har preparert

Alt vel



Onsdag 17de Oktober

I dag SW. med sneslud temperatur  $1^{\circ}+$ , ut på kvelden dreierende til W. lit opklarende. Vi har holdt på med hjemmepuslr. av forskjelligt

Alt vel.

Torsdag 18de Oktober

I dag stille pent vær havdønningerne lagt sig betydelig, Temperatur  $1^{\circ}-$ . Vi tørnet ut kl. 7 drak en kop kaffe, jeg gikk en tur i fjæren for og se om vi kunde pasere det sørste fugel fjellet vi hadde tenkt og bringe 3 selvskud til nærmeste odde. Fikk se en kobbe sprang hjem etter riflen, Jeg fikk skud på den rett ned for huset og færdig var den. Den log og fløt ca 50 metter fra land mit i de værste bråttene, så vi måtte bare stå og se op den kl. var da 8 på morgenen vi såg den i et par timer men så mistet vi den. Etter vi hadde spist middag tok jeg karabinen min og gikk i fjæren, og skulde just til og skjyde på en storkobe som var atmed land. Opdaget jeg den storkobunge jeg skjød om morgningen log og fløt klos i fjæren. Vi satte båten på vannet og forsøkte at få tak i den, og det fikk vi men måtte slipe for det kom så mange bråt etter hverandre, det var for resikabelt. Komen med båten i fjæren og fått den klar bråtene da var kobben der også, en sjø kastet den så langt op at jeg fikk tak i den. Så nu har vi kjøtt og spæk til hunderne, vi hadde bare en porsjon igjen av den forige jeg skjød.

Alt vel.

Fredag 19de Oktober

Idag NO frisk vind enkelte snebyger delvis oplyst. Temperatur  $1.5^{\circ}+$ . svære bråtsjøer. Jeg har vasket endel klær og forøvrikt pusket med forskjelligt

Alt vel.

Lørdag 20de Oktober

Idag liten kuling av NW. med snefok Temperatur  $2^{\circ}-$  Jeg har satistand en del klær. Børre har lavet 1 par selvskut.

Alt vel.



Søndag 21de Oktober

I dag samme kulingen av NW. med snefok, termometret vise 5<sup>0</sup>-c. ut på kvelden lit av tagende. Det er noget alvorligt og se de dønninger og bråt som slynges mot land, et sådant hav har jeg ikke set maken til, det reiser sig nesten ret op og brytes til skum og sendet mot fjelvægen så spruten står mange meter op i luften. Jeg var en tur til vestsiden av Bjørnsleten for og se hvordan det så ut der, det blåste frisk og foket føk av som fint mel.

Alt vel.

(4<sup>0</sup>-c)

Mandag 22de Oktober

Idag stille pent vær havet lagt sig. Efter midag starter Børre og jeg til sørhuset tok samtidig 3 selvskut med som blev sat igjen på første oden, jeg hadde 20 spækåter med til selvskuttene. Fik motvind av SW halve av veien.

Alt vel.

Tirsdag 23de Oktober

I dag kuling av NO. Vi gjorde endel inde reparasjoner på huset og reiste op endel rekved. Gik hjem i 1 tiden var ved hovedstasjonen kl. 3.

Alt vel.

temperatur 3<sup>0</sup>-v.

Onsdag 24de Oktober

Idag stiv kuling av NW. tep. 5<sup>0</sup>- ut på aftningen dreierende til W. med sne fok. Nu har vi fått set havet i sin fulde styrke til bakeslaget av Bråterne går halvt op i fugleberget. Jeg har laddet 25 patroner til de Tyske selvskuterne, Børre har forandret et par isbråder

Alt vel.

Torsdag 25de Oktober

I dag stille pent vær havet roligt, Tep. 4<sup>0</sup>-. Jeg har forandret et par Isbråder som vi kommer til at bruke meget fremover, som føret er nu vi har i eftm. smid op endel fellelås.

Alt vel.



Fredag 26de Oktober

I dag stille pent vær på formdagen, efter midag frisk bris av NW. Vi gjik til Westsiden av Bjørndalen og satte op 3 selvskut, resten av dagen arbeidet vi op lås til fellerne. Temp. 4<sup>0</sup>-

Alt vel

Lørdag 27de Oktober

I dag kuling av Øst med svære dønninger. Tep. 1,8<sup>0</sup>- Jeg har smid fellelas i helle form, efter midag var vi og faljet doryen op og lagde den i vinterkvarter.

Alt vel

Søndag 28de Oktober

I dag NO. frisk bris med lit sne Temp 5,<sup>0</sup> 8-

Alt vel

Mandag 29de Oktober

I dag Østlig vind med sneslud Temp. 1<sup>0</sup>-. Vi har nu begynt så småt at fange rev. Da vi av været er hindret og komme til Nord og Syd terrenget har vi på formidagen reist 16 feller 1 svanehals, 1 revekasse på hjemmeterenget.

Alt vel.

Tirsdag 30de Oktober

I dag stiv kuling av Nord med snefok, Temp. 7<sup>0</sup>- Jeg og Birger gik kl. 8 imorgen til fellerne. Jeg hadde en felle stående ca 300 meter fra huset, kommen dit var det nettop gåt en blårev i, den låg og sprellet, jeg tok og slog den i hjel, så gik vi til bake med den, fortsate til fellerne på vestsiden som stod urørt. Det var et stykt snefok bent i mot men vi fortsate til siste felle.

Alt vel

Onsdag 31de Oktober

I dag flau vind av N.W. med enkelte snebyger. Jeg og Birger gik til fellerne i formidag, Børre var hjemme og lavet en



hundegare. Vi fik 2 vitræv, en på svanehalssaks, å en unde en felle. De var ikke pen antagelig for meget sommer her på Hopen, vi har jo ikke hat noegen kulde før nu. Det har jo barre været mildt vær og regn i helle høst.

Alt vel.

Torsdag den 1 November

I dag stille overskyet vær Temp. 3<sup>0</sup>- Jeg og Birger gik til vestsiden av Bjørnsleten for og se over redskaperne. fik en fin prima mørk blå rev. Jeg sköt en stor kobe som tidlig ut i sørpen men kunde ingen ting gjør for at få tak i den, vi startet efter vi var hjemme igjen til sørhuset Birger var hjemme og paset terrenget der. Vi reiste 27 feller og overnattet der.

Alt vel

Fredag 2dre November

I dag tidlig på morgenen flau vind av Øst vi startet hjem igjen, fik ingen rev med os, kommen til fuglefjellet var det svære dønninger som hindret os i og posere det, vinden har øket til stiv kuling, vi gik ut op Wernskjoldfjellet, da jeg var nesten oppe på platået kom en høstvind og lettet mig over kanten jeg hadde rygsek og karabinnen på mig, men det var som jeg skulde være en fjær, mistet samtidig loshunden min treilet tvers over fjellet til Westsiden, hopløst at springe efter den. Børre kom efter på samme måten, vi hadde nok med at stå av vinden. Kommen hjem hadde Birger hentet to vit rev som var tat på svanehalssaksen.

Alt vel

Lørdag 3die November

I dag frisk kuling av SO med regn, temp. 2<sup>0</sup>+. Børre gik til vestsiden for og se efter fellerne, jeg var hjemme for og sy mig en loshuve, kokte samtidig midag. Børre kom tilbake med en blårev, og en overraskelse, han hadde funnet koben som jeg skjöt, den låg i fjæren i beste velgående, vi startet med hunderne for og hente den hjem, de drog den på sneen



rund som den var, så nu har de mat lenge. Det var et tungt tak for dem stakar. Alt vel.

Søndag 4de November

I dag sterk kuling av Nord med snefok, temp.  $7^{\circ}$  - Børre var og såg etter fellerne. Kom hjem med ingen ren, Været er så fårkjært at vi ikke kommer os verken Nord eller sør havet stemges fjæreveien kuling og snefoket fjellveien

Alt vel

Mandag 5te November

I dag frisk bris av Nord lit snekov  $-9^{\circ}$  Jeg har gjort i ordning en bokse får vinter bruk Børre reparerer et par komager.

Alt vel

Tirsdag 6te November

I dag laber bris delvis snetyke. Temperatur  $-10^{\circ}$  Jeg og Birger gikk på form. over vernskjoldfjellet for og gå til sørstasjonen, dønningerne hindret os i og passere fjæren forbi fuglefjellet. Det er meget vanskelig at komme ned av fjellet til terrenget, det er så og si stupebrat helt til sjøen. Jeg holdt på og gjøre min siste reise på ned stigningen. Isbråderne sprang og jeg holdt på at gp på hode ut over brateste flåget, ved et under som jeg ikke selv vet av fik jeg snud mig med forkroppen oover fjellet og redet situasjonen hadde jo kragen og rygsek på så man var nokså uvendslig at klatre i et sånt brat fjel, med holke på. Det såg ut et tak som man verken skulde komme op eller ned. Efter mange besverlighetter kom vi da ned, på terrenget, og fortsatte til huset hvor vi overnattet.

Alt vel.

Onsdag 7de November

I dag Østlig bris frisk, ut på kvelden dreiende til NO. Temp.  $-8^{\circ}$  frisk bris. Jeg gikk over terrenget og reiste op alle fellerne som var falt ned efter mild været, som vi hadde får nogen dager siden tre feller stod av 24.

Alt vel.



Torsdag 8de November

I dag stiv kuling av Øst overskjet himmel svære sjøer slyngedes over brinken utfør huset, så snart lyset kom var jeg ute og skjøt en del havhest, det var en kald job og stå der å passe på når dem kom fårbi. Vi skjiftet fersk havhest på fellerne, og så lovet vi os en fuglesupe med fleske i og koset os med mens kulingen raste utfor.

Alt vel.

Fredag 9de November

I dag samme kulingen av Øste og overskjet kolosale dønninger temp  $-5^{\circ}$ , vi gik til fellerne, ved siste felle sate jeg op et selvskut, issørpen ligger nu langs helle hoppen det, begynner nu og lages landkal frem ved land.

Alt vel.

Lørdag 10de November

I dag laber bris av NO. Jeg tørnet ut tidlig på morgenen kloke det har vi jo ikke sa jeg antar den var 4, Jeg hadde bestemt mig for at gå tilbake til hoved stasjonen da været var torligt bra at færdes på fjellet i sterke vind er hopløst, man kommer sig ikke op de brate skrænter. Jeg gjorde i orden spækåterne til selvskuterne som blev ladet 7 i takt på aden. Så startet vi hjem på veien kunde jeg ha skut en blårev og en vit hvis jeg hadde hat helkule hadde den på ca førti meters avstand, kommen til fuglefjellet måtte vi op Vernskjoldfjellet igjen samme veien som vi kom ned det var en tung job at passere Jeg måtte høge fotfæste med kniven for og komme op flere steder og op kom vi, så bar det ned til husdalen, koken 1 midag var vi hjemme. Fangsten på turen var to vit rev 2 Blå, Børre hadde ingen fåt, det er revspor og se over alt men han er varsom og gå på fellerne, antagelig har dem mat nok de er så kollosalt fette rent deilig vær.

Alt vel.

Søndag 11te November

I dag laber bris av NO lit opklarende himmel. temp.  $-6^{\circ}$



vi har holdt søndag ut på kvelden satte jeg i stand is-bråderne mine

Alt vel.

Mandag 12te November

Idag stille vær med skodde (temp.  $-5^{\circ}$ ) nogen snerusk. vi var bestemt at gå over fjellet til Norhuset men turen blev utsat på grund av skodde. Vi gjorde i orden 7 selvskut og lodet dem her på hjemmeterenget det kan jo bli lenge til vi er til bakke, og jeg antar isen ikke er langt unna.

Alt vel.

Tirsdag 13de November

I dag S.W. laber bris med skodde temp.  $+2^{\circ}$  turen til Nordstasjonen ydliger utsat på grund av tåke på fjellet. Vi lavet i ordning en let hundeslede får og kjøre over fjellet. Jeg speket en av storkoberne i dag da den var helt optint av leværet

Alt vel.

Onsdag 14de November

I dag stille vær skodde og lit regn på morgenen, temp.  $1^{\circ}+$ . Vi gjorde os klar og startet til Nordhuset med tre hunder, kjørte over fjellet som gik fint. Nedkjøringen til huset var brysom, store hul gjennom isen i dalen, måtte spende hunderne fra sleden og heise dem op ellers gik det godet

Alt vel.

Torsdag 15de November

I dag stille og snetyke. Vi startet så snart lyset kom, med hunderne, nord over terenget å reiste op fellerne føret var dørligt meget avføket, på til bake veien var det mørkt fik se en blårev.

Alt vel

Fredag 16de

I dag snetyke. SW. vind så snart det lysnet lit gik jeg



til fellerne, Børre tok hunderne å kjørte til vestsiden og satte op 8 feller. Da jeg var halvveien Nordover terrenget skjød jeg med riflen 1 vit rev, det var da aldeles tet snekov helle veien, ingen rev på fellerne, på hjemveien fik jeg sterk motvind.

Alt vel.

Lørdag 17de November

I dag stille veir med nysne og skodde, så tyk at man kan bare se et par meter foran sig. Jeg startet allikevel med hunderne kjørte helle terrenget Nordover, kommen tilbake kjørte jeg over til vestsiden av Hermansenskardet, var meget plaget av skodden da det var vanskelig at ta sig frem, selv hunderne feilet for og finde veien. Kjørte vel to mil frem og tilbake og ikke en rev under fellerne som stod i god stand det er ikke morsomt og se alle fellerne stå og gape på en såpas strekning. Hunderne arbeidet meget godt helle turen selv om føret var dårligt.

Alt vel.

Søndag 18de November

I dag laber bris av N.W. snetyke. Vi har holdt os ved stasjonen og tat os igjen og nyt søndagen siden været er så forkjært.

Alt vel.

Mandag 19de November

I dag stille overskjetet vær, isørpa drevet til havs. vi kjørte med hunderne til fellerne fik to fine blårev. Ladet samtidig 3 av de Norste selvskutterne.

Alt vel.

Tirsdag 20de November

I dag S.SW. frisk Laber bris på grænsen til regn. Vi saget op endel ved, ingen fangst.

Alt vel.



Onsdag 21de November

I dag sterk kuling av Syd delvis klar himmel med månskind. Jeg gik til fellerne Nordover, Børre gik sørover resultat var ingen rev. Det var en sterk motvin på hjemveien måtte sette mig i skjul bakom et selvskut mens di værste børene paserte

Alt vel.

Torsdag 22de November

I dag tidlig på morningen stille pent vær med måneskind. Vi gjorde os klar for hjemstart satte patroner i 8 selvskut og så bar det op på fjellet. Komen dit fik vi No. med sne fok så vi ingenting kunde se foran os, vi blev da enig om at snu tilbake, men kunde ikke finde sporene da de alt var overføket. Vi fortsate da sørover igjen, unda snehavet så lenge det gik. vi hadde kjørt i mange timer fik vi en skrænt av fjellet hunderne stopet akurat idet samme, vi gik meget i ring der og kom til samme fjellskrænten, vi blev da ennig om å finde os en sneskavel og grave os inddi for og vente om det skulde lette, mens vi stod der, tittet månen frem, også letet snehavet, da fik vi se fjellet på syd-siden av Husdallen, vi var da ret på bratskrænten oven for Hovedstasjonen. Så bar det i en susende fart nedover fjellet, hunderne sprang som de var ville. Kloken var 8 om aftningen da vi var hjemme.

Alt vel.

Fredag 23de November

I dag stille overskjet vær, ut på aftningen opklarende med fint månskind. Tempra.  $-4^{\circ}$ . Jeg har gjort ren på eisen 1 blårev og en vit som vi hadde med fra Norstasjonen

Alt vel.

Lørdag 24de November

I dag Sydligt vær med bløt snefok tempratur  $0^{\circ}$ . Vi har holdt os for det meste inde, det er jo ingen fangstvør, kommer ingen vei.

Alt vel.



Søndag 25de November

I dag kuling av SW. med sne fok, tempr.  $0.5^{\circ}$ -. Vi har holdt søndag jeg kokte middag var en tur ute og skjød noen havhest, jeg tror den holder sig her helle vinteren da det sitter masser av dem i fugelfjellet.

Alt vel

Mandag 26de November

I dag Laber bris av SW. med snefok svære dønninger temp.  $-3^{\circ}$  jeg har vasket en vit rev som er klak mesten helle reven det er den værste rev jeg noegen sinne har set man skulde ikke tro at det var rev som er fanget i miten av November.

Alt vel.

Tirsdag 27de November

I dag W.SW. med sneslud ut på kvelden dreierende NO lig. temperatur  $-4^{\circ}$

Alt vel.

Onsdag 28de November

I dag kuling med snefok av NW. kan ingenting se utfor døren. Temperatur  $-8^{\circ}$ . Det er noget fennemunalt til uvær vi har hat, den enne uke efter den andre, ja månter med, vi blir jo helt ståpet i fangingen, og vi som hadde sat son lit til November månten. Jeg har lavet skjibindingerne til skjierne i orden. vi har vasket og stelt det koserligt so vi har det rent og triveligt, et godt hus er det og.

Alt vel.

Torsdag 29de November

I dag NW. sterk kuling med snefok, ut på kvelden dreierende til, Laber NO. med gløt av klar himmel, tempratur  $-12^{\circ}$  jeg var ute og stelte med kassen til Boy, en av hunderne, en korthåret kjøter stakar han står bare og løfter på føterne, er meget utsat for og fryse på føterne, det har været beste han har været i Tromsø, men godt humør ellers.

Alt vel.



Fredag 30de November

I dag kuling av NO med fok, temperatur  $12^{\circ}$ - vi har holdt på med indendørsarbeid av forskjelligt.

Alt vel.

Lørdag 1ste Desember

I dag frisk bris av NO. tem.  $-13^{\circ}$  med klar himmel, og et ennestående Nordlys, nu først har vi polarnat som er ennestående. Men ingen fangst på redskaperne, det er jo ikke og vente sån kuling som det har været, det er jo hværken for folk eller dyr at være ute i. Nu ikveld tenkte nå på min beste kammerat Hendry Rudi hvordan han har det, vi har det jo bare godt, men er skufet at det er ingen is bare sørpe ut for land hadde sikkert trod vi skulde fåt nogen bjørn i den månden som gik. Vi bakte os en god formkake med sterk god kaffe til og så koset vi os med tanken på hjemmet og Tromsø å en god fangst.

Alt vel

Søndag 2dre Desember

I dag NO. Laber bris temperatur  $-9.5$ . Det er nu blit landkald og sørpe sørover, hvorfor vi skal starte i morgen til sørhuset

Alt vel

Mandag 3die Desember

I dag overskjet vær og stille temperatur  $-3^{\circ}$  vi startet på form, til sørstasjonen med fire hunder, Birger var hjemme, komet dit fik vi se di første bjørnspor, en Bingse med ung hadde vært ved huset, hun hadde tat återne på fire av remington skuterne, som hadde kliket, en stor skufelse, efter sporene og dømme har di været der Fredag eller Lørdag, og i fra det som var da er årsaken til klikerne. Vi prøvde de samme patronerne som gik av med det samme, i kveld er temperaturen  $0^{\circ}$  og Sv. vind, på dit turen fant vi 3 penne vitræv under fellerne.

Alt vel.



Tirsdag 4de Desember.

I dag SW. Laber bris, temprer  $0^{\circ}$ , mildværet har nu ødelagt isen og landkallen, åpent vand frem ved land. Vi for med hunderne over terrenget, og to sakser blev opsat, som vi hadde med, da vi kom til stasjonen sog vi et nyt Bjørn spor. (NB, \_\_\_\_\_<sup>S</sup>), vi tok med fra oden ved fugllefjellet 2 selvskut som vi skal sette op her ved sørhuset, av di tyske skuterne

Alt vel.

Onsdag 5te Desember

I dag stille pent vær med stjerne klar himmel vi kjørte terrenget over men igen fangst reve spor ser vi i sneen og ved fellerne, men sparsom å gå på redskaperne.

Alt vel.

Torsdag 6te Desember

I dag Laber bris av NW. med delvis klar himmel men kolosalt mørkt, da vi ingen måne har. Vi var og såg til selvskuterne som stod tomme, Det er nu en del dønning av Syd som står på, sørpe isen rekt fra land. Temperatur -  $6^{\circ}$

Alt vel.

Fredag 7de Desember

I dag NW. Flau vind med overskjet himmel og mørk, vi var til selvskuterne men ingen fangst.

Alt vel

Lørdag 8de Desember

I dag. NW flau vind, temprer. -  $11^{\circ}$ . Vi har holdt os ved stasjonen i håp om og få os en Bjørn.

Alt vel

Søndag 9de Desember

I dag stille pent vær delvis stjerne klar himmel tempratur  $-13^{\circ}$  isen komet tilbake. Vi måtte starte til hovedstasjonen



for og se efter Birger. ----. det bar fort hunderne sprang helle veien så vi måtte bare holde os fast på sleden, det var så vit vi slap fårbi fugllefjelet da landkallen var ødelagt på en hel del pungen.

Alt vel.

Mandag 10de Desember

I dag liten bris av NB med snekav, belgemørkt temperatur  $-5.5^{\circ}$  Jeg har behandet de 3 vit rev vi hadde med fra sørstasjonen, samt halvsalet komagerne mine og bakt en formkake.

Alt vel.

Tirsdag 11de Desember

I dag NO Laber bris og overskyyet å mørkt, temperatur  $-20^{\circ}$  vi gik til plataet på bjørnsleten for og se efter selvskuterne fant to av skuterne som ikke fungerte hvorfor vi gik tilbake for og rette på det, da vi gik tilbake med slutstykerne såg vi et bjørnspor som nettop var godt og kryset våres spor. Vi satte skuterne i orden og returnerte.

Alt vel.

Onsdag 12 Desember.

I dag frisk NO laber overskyyet mørkt med lit fok, temperatur  $-21^{\circ}$  kom ikke til redskaperne, det er et dårligt fangstvør, ut på kvelden steg temperaturen til  $-17^{\circ}$ .

Alt vel.

Torsdag 13de Desember

I dag frisk kuling av NO. med snekov temperatur  $-9^{\circ}$  vi fik se bjørnspor klås ved huset i tidlig på mårningen, vi gik til selvskuterne som vi har stående et styke fra huset ca 100 metter, i nord og syd vi fant en ligende færdig, den var netop gåt i skutet en midelsstor fin Bjørn. vi var ikke sen at gå og hente hundespandet, de drog den rund på kjælken til huset så flåde vi den ret utfor husdøren. Jeg sate op bommen og falset spæket av, det gik fint, men kalt var det skindet frøs efter hvert som spæket blev tat av vi har den



nu tint til saltning. det blev gjilt i husdalen både for os og hunderne med fersk kjøt og spek.

Alt vel.

Fredag 14de Desember

I dag SO. og overskjet vær var og såg til selvskuterne på form. ut på kvelden kjørte vi til vestsiden av Bjørnsletten ingen fangst.

Alt vel.

Lørdag 15de Desember

I dag stille vær med snetyke og mørkt Temperatur  $-3^{\circ}$ . Vi blev vækt tidlig på morningen, av en Bjørn på signalet Det var umuligt at få se den orntlig, den blev såret i laben vi fulgte spåret et styke, så bar det ut på isen med den. Mærkelig nok vi har fire selvskut stående her på hjemmeterenget den hadde ikke rørt dem.

Alt vel.

Søndag 16de Desember

I dag frisk bris av SW. temp.  $-3^{\circ}$ . Ut på eftermidagen brekte isen op og setes nu Nord og ut fra land vi har nu apent vand utfor huset Det er et ellendigt fangst vær, vi har ikke set månen før i dag det varte i 20 minutter og så var det svart igjen

Alt vel

Mandag 17de Desember

I dag flauvind av Syd på grænsen til regn. gik glip av 2 Bjørner på selvskuterne. - beklagerlig men ingenting at gjøre med det, vi satte op et selvskut til på vestsiden av bjørnsletten da det er en fin passarse for den der efter sporene og dømme.

Alt vel.

Tirsdag 18de Desember

I dag flau vind av .SW. måneskind med frostrøk som ligger



over terrenget, temperatur  $-6^{\circ}$  vi gikk til selvskuterne hvor bjørn hadde været, stått fremfor og ikke hadde tatt åten, vi hadde ca 35 halvsæker med kul ligende der, den hadde dratt to av dem til landkallen og ned på sjøen. vi stod og så på dette og blev ennig og kjøre kulsekerne hjem til hovedstasjonen. Vi gikk tilbake og tok hunderne ut kjøte bort og leset på 5 sekker, jeg tok kragriflen med og Børre kjørte laset hjem og kom tilbake, vi la nytt las på og han kjørte med det, jeg gikk ned på isen for og bære en sæk kul som låg i vannet. Fikk da høre noen fryktelige skrik fra Børre og hundegjæven, jeg og Birger sprang hvad hjerte formåde for og se hvad som stod på kommen frem og fikk se en Bjørn som gikk rett på Børre og hunderne, to av hunderne hvilte på bjørnen de andre to en sjefer drog frem lasset, og Børre slo med hundepisken mot Bjørn som gikk rundt sleden uten at gjøre noget, den holdt på at trø på sleden, det var en frygterligt øyeblik for Børre og vente til jeg kom som hadde riflen da jeg fikk se bjørnen, hadde den også sett mig og Birger og begynte at springe til sjøen jeg skjøt straks og bjørnen falt over men reiste sig igjen for og komme unda men så smald det igjen, da hadde Børre også fått tak i børsen og skjøt samtidig, jeg såg bjørnen sank med med bakkroppen i sørpen så mistet vi den. Det kunde ha skjett en ulykke hvis det ikke hadde godt som det gikk, Børre var efter på aldeles alteret som rimeligt er, det var vanskelig at se frem for sig i frostrøken som låg tett til marken. Vi fortsatte kulkjøringa kommen halveien fikk jeg se en bjørn til i skoden som sprang rett ved vedskjulet og ned til sjøen jeg sprang av sleden og skjøt et par skud efter den, men den forsvant ut i sørpen.

Alt vel.

Onsdag 19de Desember

I dag snetyke helle dagen og belge mørkt vi holdt os hjemme helle dagen. Temperatur  $0^{\circ}$

Alt vel

Torsdag 20de Desember

I dag snetyke på form. ut på kvelden opklarende med fint



måneskind, temperatur  $-11^{\circ}$  var og såg til de nærmeste selvskuterne på, form, i eftermiddag lavet jeg en fårerul til jul Børre har kokt julebrenvin. Til aften spiste vi Bjørneleverbif som var enestående god.

Alt vel.

Fredag 21de Desember.

I dag flauvind av NO. og snetyke, temperatur  $-5^{\circ}$ , vi gik og såg til selvskuterne, som stod urørt her på østsiden av bjørnsleten, på vest siden har en binne med unge veltet to selvskut, samt hevrunt en del fellr.

Alt vel.

Lørdag 22de Desember.

I dag stille med skjyete himmel temperatur  $-5^{\circ}$  ut på kvelden flau vind av .W. med fint måneskind & efter middag gik isen fra land så nu har vi de gamle bråterne og høre på. Jeg har bakt julle kaker, jorthorn som blev aldeles god, og diverse andre formkaker så vi er godt stelt med julle mat. var en tur og såg til selvskuterne samt bjørnen som vi mistet, i sørpen.

Alt vel.

Søndag 23de Desember

I dag frisk bris av SW. med regn temperatur  $+1^{\circ}$  apent hav, i kveld er det så smult at man kunde ro hvor som helst, sørgelligt at vi ikke kom til sørstasjonen før jul. Da landkallen er ødelagt, vi er sikker på at der ligger bjørn i selvskuterne. Det er et mærkeligt vær vi har hat, håper det må bli bedre efter jul.

Alt vel.

Mandag 24de Desember

I dag .SW. med regn og sneslud temperatur  $0^{\circ}$  vi holder jul med god mat, og gramofonmusik

Alt vel



Tirsdag 25de Desember

I dag flauvind av SW. tempratur  $-5^{\circ}$ .

Alt vel.

Onsdag 26de Desember

I dag frisk bris av SW. ut på kvelden dreierende til kuling av NO. tempratur  $-12^{\circ}$

alt vel

Torsdag 27de Desember

I dag SW. frisk med overskjetet himmel vi er hjemme og holder jul, det har jo været et forferdeligt uvær i helle jullen

Alt vel.

Fredag 28de Desember

I dag NO. bris og overskjetet belge mørkt, vi har holdt os inde for det meste tempratur  $-11^{\circ}$

Alt vel.

Lørdag 29de Desember

Idag flau vind av O.NO. lit sne. tempratur  $-6^{\circ}$ .

Alt vel.

Søndag 30de Desember

I dag flau vind av Ø. med lit sne, tempratur  $-3^{\circ}$ .

Alt vel.

Mandag 31de Desem

I dag flauvind av NO. tempratur  $-5^{\circ}$ . Efter midag fik vi en bjørn på et selvskut ved stasjonen. Vi kjørte den hjem med hunderne, og flåde den, jeg spæket den med det samme og nu ligger den saltet, har vasket gulvet, vi sitter nu i kveld og drikker kakao og kaker, mens vi venter det nye året. Jeg har hat en frykerlig tanpinne i helle julen, det begynner nu så småt og gir sig

Alt vel



Tirsdag.

1. Januar. 1935.

I dag kulling av NO. med snefok. Temperatur  $-12^{\circ}$  vi har holdt os innendør Onsdag.

Alt vel.

Januar 2dre

I dag løy vind av NO. ut på dagen opklarende temperatur  $-11^{\circ}$ . Vi var og såg over redskaperne på terrenget her i husdalen en bingse med unge har været og såret sig i selvskutet den hadde et forferdeligt blodtap vi fulgte sporet ned til sjøen antagerlig kommen sig på isen, har fått daglys.

Alt vel

Torsdag 3die Januar

I dag løyvind av Syd.  $+2^{\circ}$  overskjet med sne, vi er meget plaget med di tyske selvskuterne di dræper ikke bjørn hvorfor vi har idag støpet hellekuler til patronerne, samt dobbelt så sterk krut ladning, bjørnen som var godt i remingtonskutet låg drept på stedet. Den som var i tyskkrutet låg og snorket med ..... levde.

Alt vel.

temperatur  $-4^{\circ}$

Fredag 4de Januar

I dag løy vind av Syd delvis overskjet vær. I efter midag er dønningerne i ful gan og knust isen i småbiter. skal gå til sørhuset så snart vi kommer forbi sørfugllefjele

Alt vel.

Lørdag 5te Januar.

I dag kuling av SW med snekove temperatur  $-1.5^{\circ}$ , åpent hav bråterne står nu på land bare så det knaker.

Alt vel.

Søndag 6te Januar

I dag stiv kuling av SW. med snedrev temperatur  $-5^{\circ}$  opent



hav. Ut på kvelden dreide vinden til .W. og lit opklarende, vi har holt os indendørs.

Alt vel.

Mandag 7de Jann.

I dag stille pent vær, såg dagen komme i øst, men lenger ut på formidagen tyknet det til med flau vind av W.SW. ut på kvelden sprang vinden over til, NO og opklarende temperatur  $-10^{\circ}$  åpent hav

Alt vel

Tirsdag 8de Januar

I dag sterk kuling av SW. med fok og opent hav temperatur  $-1.5^{\circ}$  ut på kvelden opklarende. Vi kommer ingen steder i et sånt vær.

Alt vel.

Dagbok for Sigurd Storstad. 1935.

Onsdag 9de Januar.

I dag stiv kuling av NO. med fok temperatur  $19^{\circ}$ . Jeg gik en tur til det sørste fuglefjellet for og se på fjæren om det var kommenes forbi, havet har vasket væk landkallen. En bjørn var godt i et av di tyskeselvskuterne. Vi var og hendt den med hunderne di drog dem hjem rund, hvor vi flåde den, og grov skindet ned i sneskavlen.

Alt vel.

Torsdag 10de Januar

I dag stiv kuling med snefok av NO. temperatur  $-24^{\circ}$ . Vi var til selvskuterne, Isen kommet tilbake, det bet godt i ansigtet, ingen bjørn på skuterne.

Alt vel.

Fredag 11te Januar.

I dag sterk kuling av .NO. med fok, temprat.  $-20^{\circ}$  på formidagen, ut på eftermidagen  $-13^{\circ}$ , vi har holdt os for det meste indendørs.

Alt vel.



Lørdag 12 te Januar. 1935.

I dag stiv kuling av Øst. med snekov tempratur  $-3^{\circ}$ . var en liten tur til de nærmeste selvskuterne.

Alt vel

Søndag 13de Januar.

I dag på form spak SW, vin, vi gikk til vestsiden av Bjørnsletten, og såg over selvskuterne di var snudrunn av Bjørn. Opent hav med store dønninger. Utpå kvelden. Utpå kvelden tørnet vinden rundt til NO. tempratur  $-7^{\circ}$ .

Alt vel.

Mandag 14de Januar

I dag frisk bris av N.W. med delvis klar himmel. Tempratur  $-11.5^{\circ}$  Ut på dagen tok NWsten Isen ut fra land så nu er det opent hav igjen, kolosalt usikkert er det med isen best som det er så er den i full drift igjen.

Alt vel

Tirsdag 15de Januar

Idag svak vind av NW. tempratur  $-16^{\circ}$  på form. kom en bjørn med kurs for huset, men stoppet opp ca 60 a 70 meter fra os, da hunderne sang opp for han, da det var skjønt blev den bare såret og av gårde bar det med den same veien kom fra. Det var blodfleker etter den, og kastet seg rundt et par ganger gjorde den, hvist det har været litt mere lyst har vi ...

Onsdag 16de Januar

I dag lyivind av SW. med sne tempratur på form.  $-6^{\circ}$  ut på ettermidagen  $-1^{\circ}$ . vi har holdt os ved hovedstasjonen, kommer ikke forbi fuglefjellet da det er åpent vand.

Alt vel.

Torsdag 17de Januar.

I dag løyvind av SW. og snetyke store dønninger kastes mot



land, temperatur på form.  $-1.5$  jeg var en tur til selvskuterne på hjemmeterenget samt saget op lit rekved. Ut på kvelden, tørnet vinden over til W.NW temperaturen,  $-5.5$ , Børre kokte middag.

Alt vel.

Fredag 18de Januar

I dag sterk kuling av NO med fok, temperatur  $-15^{\circ}$  ut på etterm. opklarende, og ut på kvelden måneskind og avtagen vindstyrke temperatur  $-19^{\circ}$

Alt vel.

Lørdag 19de Januar

I dag kuling av Øst med fok. temperatur.  $-17^{\circ}$  ut på kvelden mellom 7, og 8 vores klokeslet hadde vi måneformørkelse vi kommer ingen steder for uvær.

Alt vel.

Søndag 20de Januar.

I dag laberbris av NO. Delvis klar himmel. temperatur  $-22^{\circ}$ , Jeg fikk pluserlig sonne frost anfald i mellom skuldrene, jeg tror det er influensa jeg måte gå til køis jeg malte temperaturen som var 39, Børre og Birger var og sog til selvskuterne da de kom tilbake var en treårs unge godt i et selvskut. Binnen og den andre ungen var i nærheten. De kom straks efter middag klos til huset. Børre og Birger tok livet av dem.

Alt vel.

Mandag 21de Januar

I dag stille pent vær det er den fineste dag vi har hat i vinter temperatur  $-29,2^{\circ}$  Jeg må holde køien da temperaturen står pa 39.

Alt vel.

Tirsdag 22de Januar

I dag stille klar himmel temperatur  $-27.2^{\circ}$  jeg har fremdeles



temperatur.

Alt vel

Onsdag 23de Januar

I dag frisk bris av NO. og klar himmel temperatur på form.  $25.5^{\circ}$  ut på efterm.  $25.1$ , jeg ligger fremdeles med temperatur den begynner såmåt at gå ned.

Alt vel.

Torsdag 24de Januar

I dag frisk bris og klar himmel temperatur  $-25^{\circ}$  temperaturen min er 37 så det ser ut til at det skal gisig.

Alt vel.

Fredag 25de Januar

I dag sterk kuling av Nord og kolosalt jord tok temperaturen  $-37,^{\circ}6$  ligger fremdeles

ellers alt vel.

Lørdag 26 Januar

I dag Løy vind av NO og frostrøk temperatur  $-23^{\circ}$  på form. Børre og Birger var på vestsiden og såg efter redskaperne. jeg ligger fremdeles. temperaturen på kvelden var  $-25^{\circ}$

ellers alt vel.

Søndag 27de.

klart og stille vær temperatur  $-26,^{\circ}2$  var oppe helle dagen så det går frem vist ingen anden ting skal støte til

Alt vel

Mandag 28de Januar

I dag laber bris av Syd og snefok jeg har været ute og saget ved i form var med til selvskuterne en tur, temperatur  $-4^{\circ}$  ut på eftermid.  $-2,^{\circ}2$ .

Alt vel.

Tirsdag 29de Januar

I dag løy vind av NO. med lit fok, ut på kvelden svak vind



av SW. og klar himmel temperatur på form.  $-22.^{\circ}3$ . jeg er oppe men er slap.

ellers alt vel. (apent vand)

Onsdag 30de Januar

I dag laberbris av SW. med klar himmel. temperatur  $-15^{\circ}$  på form. efterm.  $-6.^{\circ}2$ . Jeg fik se 1 bingse med to unger. en av bjørnene var i selvskudet og såret sig den andre ungen var i et selvskut som kliket. vi blev ennig om og skyte den med gevær her under forfrøs jeg langstangen på høire hånden, måtte gå hjem hvor jeg holdt på fra kl. 5 til kl. 9 om kvelden med og tinne op fingeren, den var helt vit og stiv som en pinde.

ellers alt vel.

Torsdag 31te Januar

I dag stille og snetyke. Børre og Birger kjørte hjem bjørnene og flåde dem og jeg går nu med en stiv finger, det gik nu bra at jeg fik liv i den uten nogen anden skade end nogen frostblærer. temp  $-4^{\circ}$  på form. på efterm.  $0^{\circ}$

Alt vel.

Fredag 1. Februar

I dag var jeg med til vestisiden det var tungt. men det gik bra alikevel. De tyske selvskuterne har allerede skafet os et stort tap vi kunde haat en 25 bjørn allerede hvist dem har fungeret. Temp.  $-3^{\circ}$  efterm  $-4^{\circ}$  jeg håper nu at jeg må bli helt bra.

Lørdag 2de Februar.

I dag stille vær og snetykke, jeg er fremdeles ikke helt bra føller mig slap over skuldrene akurat som jeg er nommen i musklerne. temperatur form.  $4^{\circ}$  på kvelden.  $11^{\circ}$

ellers er det bra.

Søndag 3die Februar

I dag løy vind av SW. og overskjøyet vær. temperatur.  $-10.^{\circ}1$  på form. efterm.  $-13^{\circ}$  jeg var ute og moket sne helle form-



midagen føller mig lit bedre. så det er ikke vå sværst  
nu håper at det skal gå enda bedre når jeg for noen dager  
til på mig.

Mandag 4de Februar

I dag sydlig dråt i luften og opent vand på vestsiden,  
temperatur  $-3,3$ , Birger skjöt nogen havhest som er kommet,  
og holder en hel musik i fjellet, jeg er fremdeles sjaber.  
men tror nu det skal bli bra igjen,  
ellers er alt vel.

Tirsdag 5te Februar

I dag er det overskjet og snetyke temperatur på form.  $-4^0$   
ut på kvelden  $-10^0$  jeg er fremdeles sjak og uvel men hoper  
at det må bli godt igjen Børre og Birger starter til sør-  
huset i morgen. for og rette op redskaperne.  
ellers er det ganske bra.

Onsdag 6te Februar.

I dag på form overskjet med lit snerusk temperatur  $-10,^04$   
så snart lyset kom startet Børre og Birger til sørhuset  
for og rette op redskaperne jeg må holde mig ved hovedstasjonen  
foreløbig da jeg fremdeles føller mig så slap og uvel jeg  
kan ikke forstå hvad som kom over mig så bråt, men jeg spiser  
godt det er musklerne i armerne som er så føllesesløs.  
temperaturen i aften er  $-16,5$ .  
ellers er det bra.

Torsdag 7de Februar

I dag på morgenen stille og overskjet vær temperatur  $-3,^04$ .  
jeg var ute og saget op endel ved så var jeg og såg til  
redskaperne, en rev hadde været og trakt av et selvskuterne,  
ut på kvelde blev det kuling av SO. med sneslud temperatur  
 $0,^04$ . Børre og Birger er ved sørhuset  
ellers er det bra.

Fredag 8de Februar

I dag sterk kuling av Syd temperatur på form.  $+1,^04$ , ut på



efterm. dreiend til SW opent vand her, men på vestsiden av Bjørnsleten såg jeg ikke over isen, var og såg til alle redskaperne her på hjemmeterenget det var tungt for mig og gå så slap som jeg er men det gik nu på et vis, Børre og Birger er fremdeles ved Sørhuset, tempraturen i aften er  $+ 1/2^{\circ}$

ellers er det bra.

Lørdag den 9de Feruar

I dag labberbris av SW overskjet med sne tyke. Dønningerne slår mot landkalen så spruten står høit til vers. jeg har vasket lit klær og strømper, var og såg til redskaperne, Børre og Birger er ved sørhuset fremdeles. tempratur på form.  $-3,2$  på kvelden NO.bris temp  $-6.0^{\circ}$

ellers er det Bra.

Søndag 10de Februar.

I dag sterk kuling av SW. med et forferdelig fokk av marken. Dønningerne slår mot landkalen og Fuglefjellet så spruten står himmelhøgt det er nu aldeles rent for is opent hav, jeg var og såg til de nermeste redskaperne det var jo så vit man stod på marken. Ut på eftermidagen spaknet det med klar himmel, tempraturen på form.  $-10^{\circ}$  på aftningen  $-13^{\circ}$  jeg er nu lit beddre men det går sagte frem, Børre og Birger er ved sørhuset, og de kommer vist til og bli der en god stund som forholdene er nu.

Elers er det bra.

Mandag 11te Februar.

Idag SO Bris og snetyke endel av isen er kommet tilbake men den er meget sunbanket, jeg var en liten tur runt hjemmeterenget og såg til redskaperne. I dag har jeg været riktig kjæk. tempraturen på form.  $-1,05$  på kvelden  $-2,07$ . Børre og Birger er ved sørstasjonen, jeg vasket gulvet tidli på mårningen.

Elers er det bra



Tirsdag 12te Februar

I dag overskjet stille pent vær temperatur  $-15^{\circ}$  noget is ligger her men ingen fangst ikke tale om at få se en Bjørn, jeg var min vanlige runde på hjemmeterenget det eneste jeg fik se var to skåke alker som trakte over huset, det bar Østover med dem, Børre og Birger var og forsøkte at komme hit men måtte snu, det er ca 8 metter som landkalen er borte som er skjyd i det jeg snakket med Børre, jeg på den enne side, han på den anden, han var ikke blid at måtte snu tilbake.

Elers er det bra.

Onsdag 13.de Februar

I dag overskjet vær men stille tempratur  $-16.05$  fik se solen for første gang så jeg fik rete kloken som var fire timer for snar, Børre og Birger kom hjem kl halv to midag. de hadde kjørt over fjellet ingen fangst på sørterenget, nu er jeg klar over sykdomen som plager mig det er sjørbuk, kan ikke forstå at jeg har fadt den så mye færsk mat som vi har spist, bare det ikke blir værre end det nu er så jeg kan holde det gående til våren. jeg spiser grønerter som har liget i vand og spirt, men man blir jo så mat og slap og viljeløs. Elers er det bra. Børre fik se fleker på legerne.

Torsdag 14de Februar

I dag NW og snekorn Børre har holdet på og jort istand nogen av di tyske selvskuterne fjerene springer i frostet det er det største kram som eksesterer vi har tap mange bjørn bare for det kramme, jeg har kokt midag og været lit ute og musjonert, tempratur  $-19^{\circ}$

Elers er det bra.

Fredag 15de Februar

I dag stille fint vær med strålende solskind i tre timer, tempratur  $-21^{\circ}$  på form. Børre og jeg var ute og gjorde forskjellig, var tunget over vi var og lage ut både selvskut til nogen rever som er vrang at få fanget, så vi tror vi



skal få knipe dem. Jeg har været bra god i dag, har følt mig bedre i aften er det et strålende måneskind, temperatur  $-16.^{\circ}2$

ellers er det bra.

#### Lørdag 16de Februar

I dag stille helledagen med let tilsløret himmel Børre og jeg kjørte til vestsiden av husdalen fik se en Bjørn utpå isen den sprann ut over vi satte op et selvskut da bjørn har drat bort et som skulde repareres, det er den eneste Bjørn vi har set siden vi fik di tre. temperatur på form  $-19.^{\circ}2$  ikveld  $-14.^{\circ}2$  Børre får ikke varme i føterne

ellers er det ganske bra

#### Søndag 17de Februar

I dag stille og overskjet (snetyke) vi var og sog over redskaperne som stod tomme temp.  $-13$  på form. aften  $-11^{\circ}$  ellers bra.

#### Mandag 18de Februar.

I dag svak vind av NO og overskjet Børre og jeg var og såg til redskaperne, og så har vi forandret ut i gangen for provianten i kveld raser det i legerne på mig akurat som gangspere, vi kan ikke forstå at sjørbuken skulde komme til os, vi spiser nu fersk fugel som skjytes efter hvert og grønarter som ligger i vand og spirer. temperatur form.  $-12^{\circ}$  - aften  $-18^{\circ}$  ellers Bra

#### Tirsdag 19de Februar

I dag frisk bris av NO. Børre og jeg gik til redskaperne, Det var overskjet vær men vi fik da se solen en stunn, temperaturen var  $-26^{\circ}$ , efter midag gik Børre og Birger med et selvskut som blev forandret en del. Det er ikke hyggeli og så med sjørbuk i krogen, men man får ta det onde med det gode og være glad at man kan få være ope. Temperaturen i aften  $-21.^{\circ}1$

Elers går det bra.



Onsdag 20de Februar

I dag snestorm av NO med et forfærdelig fok med en temperatur av  $-18^{\circ}$ , kl. 2 midag stilnet det med et temperaturstigning til  $-2.05$  vi var en liten tur runt hjemmeterenget Birger skjøt tre havhester som vi skal spise i morgen, jeg får mit vedkommende føler som jeg skulde hav gangspere i benene og kribling i kroppen, men jeg spiser godt både råt og kokt, vi spiser nu det beste som vi tror skal hjelpe.

Elers er det bra

Torsdag 21de Februar

I dag snetyke og frisk bris av Øst, Børre og jeg var på vestsiden og såg over selvskuterne det var en del fok på turen jeg syntes jeg gik ganske let i dag, det er om kvelden man føler sykdommen mest. såg to blårever, umuliget at få dem på redskaperne, tempraturen i form,  $-6^{\circ}$ , aften  $-4^{\circ}$

Elers er det bra.

Fredag 22de Februar

I dag overskjet stille vær, Jeg og Birger gik til vestsiden og såg til redskaperne, fortsate vidre Nordover til fuglefjellet, der var en forfærdelig læven, alken er kommet på tusenvis. Det var en oplevelse og stå a se på livet i fjellet, jeg stod længe og hørte på, så gik vi hjem, i morgen skal vi forsøke at skjyte nogen av den, jeg har gåd meget idag så blir det ikke være med sjørbuken så kanskje man greier det. Det er opent vand i vest og Øst, og ingen fangst. I aften opklarende med fint Nordlys. tempratur på form.  $-2.01$  i aften  $-8.02$

Elers er det Bra.

Lørdag 23de Februar.

I dag Laber bris av Øst. Jeg gik kl. 9 på morgenen over Bjørnsleten til vestsiden for og se over redskaperne, fik se to Bjørner ca hundrede meter neden for to selvskut. Det var endel fok så det var vanskerlig at få se godt. Jeg lot dem i fred da jeg gik ut fra at dem gik i selvskutet jeg



returnerte hjem. Vi gikk tilbake for og se om de hadde skutt sig, det viste sig at det var en Binne med to fjordunger, Binnen hadde godt i et tyskskut og skutt sig, den hadde gåd ca hundrede metter, efter den hadde skutt sig der låg den og levet. vi lurte os nedover men dem stak av på sjøen og svømte til nogle flak, det er opent vand på den siden, jeg gav den et par skutt for og avlive den, vi drog skindet op til selvskuterne efter hundesleden, i håp at dem skal komme igjen og skjytte sig i selvskuterne. tempraturen i form.  $-6^{\circ}$  i aften  $-2,^{\circ}2$  sjørbuken er på same måten hverken vere eller bedre men jeg føller mig ikke så allerverst så meget som jeg trasker op over bakerne.

Ellers er det bra.

Søndag 24de Februar.

I dag liten kuling av Øst, Birger og jeg gikk til Vestsinden av Bjørnsleten. møte Børre på plataet bjørnungerne til den Binnen vi fikk i går var ikke og se for ovrikt er det opent hav på den siden vi såg over redskaperne som stått tomme, Det er fortvilt at bli gående slik siden sjørbuken kom og gjestet huset vort man er jo så og si til ingen ting, tempraturen i form.  $-2^{\circ}$  i aften  $-3^{\circ}$  vi har i dag spist blofersk havhest, med tørtottes og grønether til samt blandet frugt deser, fugel er det mats av, det skal humør til at stå over alt dette, men man for ta det som det kommer.

Elers er det bra.

Mandag 25de Februar

I dag stiv kuling av Øst med et forferdeligt snefok jeg og Birger var gående til vestsiden og Nordover til fuglefjellet fikk snefoket på hjemveien. Det var ingen fugel hvorfor vi returnerte, såg en blårev tempratur på form. og aften er  $-4^{\circ}$ .

Elers bra

Tirsdag 26de Februar

I dag stiv kuling av av Øst jeg har været hjemme og kokt midag Børre var og såg til redskaperne tempraturen på form.  $-4^{\circ}$  om aftningen  $-9,^{\circ}9$

Elers bra



Onsdag 27de Februar

I dag kuling av NO med snefok ingen is på vestsiden, jeg har været inde og kokt middag Børre var en liten tur og såg til redskaperne temperaturen er på form  $-13,^{\circ}$  om aftningen  $-17,^{\circ}2$ .

Elers er det Bra.

Torsdag 28de Februar.

I dag frisk bris av Nord. med fok temperatur  $-24^{\circ}$  - Børre og jeg var forbi det sørste fuglefjellet til oden og såg efter selvskut og redskaper for rev jeg følte mig riktig bra og gik godt så blir det ikke være går det nok, temperaturen i aften  $24,^{\circ}9$

Elers er det bra.

Fredag 1ste mars

I dag frisk Bris av Nord, og opent hav på begge sider Børre og Birger var en tur til vestsiden, jeg syde mig et par hundskindvanter og lavet middag, temperatur på form.  $-24$  om aften,  $-19,9$  jeg er på same måten hverken hvære eller bedre.

Elers bra.

Lørdag 2.dn mars.

I dag stille fint vær med et strålende solskind som varte fra kl. 7 morgen til kl. 2 middag da var det slut på herligheta, vi var en tur til fuglefjellet for og få tak i Alker, men detsvære dem flyver så høit. på eftermidagen trakte det over, og i aften lit sne. Temperaturen i form var  $-23^{\circ}$  i aften  $-16^{\circ}$ , sørpeis og knulter på begge sider ingen fangst is. Såg en blå rev ved fugllefjellet, håper vi får nogen denne måned. Elers er det bra.

Søndag 3die Mars

I dag snetyke og svak vind av SW og opent hav Børre og jeg var til vestsiden å såg til redskaperne, temperaturen på form  $-3^{\circ}$  på aftningen  $-5^{\circ}$ .

Elers er det godt.



Mandag 4de Mars.

I dag stille vær snetyke på form., ut på eftermidagen opklarende, jeg og Birger var en tur til vestsiden av Bjørnsleten, knulter is på begege sider ikke et liv av Bjørn og se, skjøt to alker, Det er fortvilt så lite bjørn det er, jeg hadde trod det skulde høpøn vær en fin vandring av den slags her, på hopen. Det er vel forandret her som andre steder.

Elers er det bra.

Tirsdag 5te Mars

I dag frisk bris av NO med snefok, på eftermidagen Børre og Birger kjørte til sørhuset i morges kom tilbak lit før syv i kveld 1 stor og en liten unge var gåt i selvskuterne kl. 4 i efterm såg jeg en bjørn tvers av huset ut på isen, den låg i et par timer og skrek på en stor is, da det begynte og bli mørk sprang den til det Næste selvskutet men gik forbi og fortsate over til vestsiden jeg lot den gå, det var for mørk til at skyte, sikkert

Elers bra. (Tempratur i form.  $-18,2$  bestemte mig for og skjyde på den slengte 4 skut efter den hvor av et traf.) I kvel  $-8^{\circ}$

Onsdag 6te Mars

I dag laber bris av NW og klar himmel, jeg og Birger gik for og se efter det norste selv skutet, som den Bjørn jeg skjøt på, hadde pasert i går om det hadde kliket, vi blev overasket, med en stor Bingse som var godt og skut sig i det vi gik op på baken ovenfor der fant vi den jeg skjøt i går trofet i bagen. Jeg og Birger kjørte med hundene hjem begge to Børre fortsatte til vestsiden, en stor hanbjørn var godt i et av skuterne. Vi flåde de to først, kjørte over til vestsiden og flåde den tredie, og kjørte den hjem. tempratur på form.  $-18^{\circ}$  på kvelden  $-21^{\circ}$

Elers er det bra.

Torsdag 7de Mars

I dag omtrent klart vær helle dagen og stille. I nat kl.



et. blev vi vækket at hunderne knuret ute i huset vi sprat op alle tre, Det var en Bingse med to unger som stod og åt av nogen kjøtskråter ca 6 á 7 meter fra døren, vi avlivet dem i en farlig fart, flåde dem kl. 7 på morgningen da lyset kom. Børre og jeg var til vestsiden og såg om det var noget der, såg en blårev som stak nordover til fuglefjellet, tempraturen på form  $-20^{\circ}$  om aftningen  $-19,1$ . Elers har vi det godt.

#### Fredag 8de Mars

I dag på form frisk Bris av SO. med snefok, tempratur  $-9^{\circ}$  på eftermidagen gik Børre og jeg til vestsiden og såg efter selvskuterne, som var tom, og opent hav på den siden samt skodde. Da vi var hjeme igjen blev det lit regn, tempraturen steget til  $+0,8^{\circ}$  Børre og jeg saget op lit ved. Elers er det bra.

#### Lørdag 9de Mars

I dag stiv kuling av. West. men klar og et fint solskind, vestenvinden har rensket for is på denne siden vi har opent hav her. På vestsiden var det is over all, Børre var en tur til vestsiden. Børre har fødselsdagen i dag hvorfor jeg bakte nogen kaker for anledningen ut på kvelden blev det stille pent vær blik stille på sjøen. Tempraturen på  $-4^{\circ}$  form. om aftningen  $-9,2$

Elers er det bra.

#### Søndag 10de Mars

I dag liten Bris av NO. og overskjet vær, vi kjørte over til vestsiden med kunderne, tok samtidig et selvskut ned fra platoet og satte op der, det stod til ingen nyte som det stod før, fik se en Bingse med unge på vesteroden med kurs for et par selvskut, pludsserlig la de på svøm ut over til en strimmel, vi kjørte vidre nordover for og sete op et selvskut for rev som holder sig ve fugllefjellet, på hjemveien såg vi bjørnene ut på isen med kurs nordover, temprat på form, var  $-10^{\circ}$ . Kl. 6 om kvelden. varskude hunderne ut i husetsit, vi gik ut, en Bingse med unge stod ut for husdøren, vi skjöt begge i en farlig fart og flåde dem alt gjort på en time. Elers er det bra (tempe i aften  $-8^{\circ}$



Mandag 11te Mars

I dag still fint vær med strålende solskind, Børre og Birger kjørte til Nordhuset, jeg over Bjørnsleten til vestsiden og såg efter selvskuterne og de øvrige redskaper, den Bingse og unge vi skjöt igår, var de vi såg på isen igår, jeg fik se sporene de var kommet fra vestsiden, føldt seldesporene over Bjørnsleten til huset, i efterm kl 4 kom det skodde med regnyr, Temperatur på form.  $-8^{\circ}$  i aften  $-1^{\circ}$  (opent vand frem ved land)

Elers er det bra

Tirsdag 12te Mars.

I dag Laber Bris av NW. overskjet vær, kl 8 på morgenen gik jeg til vestsiden og såg over redskaperne, da jeg var mit på Bjørnsleten ladet over med skodde, det var endel is, SW over men opent fremved land. Her i Husdalen har NWesten jaget isen til havs, temperaturen på mogenen var  $-5^{\circ}$  utpå kvelden  $-11^{\circ}$  Elers er det bra.

Onsdag 13de Mars

I dag flau vind av Øst med skodde, jeg gik kl. 8 morning til vest siden og såg efter selvskuterne, forøvrikt såg over alle redskaper på hjemme terrenget, ikke en Bjørn eller rev og se på vestsiden var noget isrask, det samme på denne siden og jeg saget op lit ved, og satte deij i kveld, skal bake brød i morgen, ut på efterm begynte det at sne lit, temperaturi form  $-5^{\circ}$  om aftningen  $-1,^{\circ}8$ . Elers er det bra.

Torsdag 14de Mars.

I dag frisk Bris av Syd og overskjet vær på grænsen til regn. Jeg stod op kl. 1/2 7 bakte brød, gik over til vestsiden og såg efter redskaperne og for øvrikt runt hjemme terrenget i det norste fugllefjellet gik en styg sneskr med stein i lag med, barre så spruten stod ned efter, det er et farligt fjell. Efter midag gik jeg atter til vestsiden igjen det var ligsom isen har sege til nu, når vi har selbjørn er det på den siden, der for må man ligsom se dit støt.



på hjemmesiden er det opent hav en strimmel ligger et par kvart mil av, det er ingen fangst is. Ut på kvelden dreide vinden til SW. tempraturen i form var  $-0,^02$  i aften -  $2^0$ . Elers er det bra.

#### Fredag 15de Mars

I dag svak vind av. West. jeg var ope kl. 6 morning gik til vestsiden, det er overskjet vær med et gløt av klar himmel i Øst så det var solskind et par timmer, jeg fortsate nord over til fuglefjellet, for og se efter et selvskut for rev som vi har der, såg et færsk Bjørn spor som var godt ret op fra isen til en revfelle som den hadde mishandt, selvskutet var avtrekt men ingen rev, fortsate til fjellet, fik se to blarever ut under fjellet på landkalen, de var sammen på sør tur årnet jeg med nogen feller, det sørste av selvskuterne for Bjørn var trekt av selvfølgelig rev, det var pent med is på vestsiden, her på hjemmesiden er isen langt til havs, jeg har vasket et skjifte ikveld. I aften tørnet vinden til NO. Laber Bris, med nogen snerusk. tempraturen, på form. var  $-5^0$  i aften  $-6,^05$  Elers er det bra. (Børre og Birger er ved Nordstasjonen)

#### Lørdag 16de Mars.

I dag kuling av NO. med frostrøk, og fok av marken isen er nu kommet til igjen, ikke Bjørn og se, jeg vasket gulvet tidlig på morningen, samt gjorde ren vandtanken og smeltet op sne, var en tur og såg til redskaperne, tempratur i form var  $-22,^05$  ut på kvelden  $-23,^08$  Børre og Birger er fremdeles ved Nordstasjonen, klart vær og måneskind og frisk vind.

Elers er det bra.

#### Søndag 17de Mars.

I dag kuling av NO. med jordfok, hadde gjort mig klar for og gå en tur til vestsiden, men så gik jeg ned på landkalen for og se Nordover, en Bjørn var godt i det norsteselvskutet, som vi har klos ved fuglefjellet, gik bortover, for og se



om den var flåendes, det var en midelsstor Bingse, gik hjem og hentet hundesleden, og så tok jeg likegot og drog den hjem, for og få skutet i orden igjen det er jo fangst is her nu, så tok jeg og flådde den, det kan ikke vær langesiden den skjöt sig når den var flåendes, så kalt såm det er nu, det var en tung job og dra den hjem alene, men det gik godt, det er en kolosal frostrøk over isen, som varer fremdels, Børre og Birger er ved sørhuset kan vel ikke komme over fjellet i sådant blås der som det har været. Ut på eftermidagen dreide vinden til NW kuling, og værre fok end i form. tempraturen i form var  $-23.^{\circ}$  i aften  $-24,^{\circ}5$ .

Elers er det bra.

Mandag 18 mars.

I dag kuling av NW. med et klosalt fok av marken jeg gik til vestsiden og såg til redskaperne, En Bjørn har været og såret sig, den hadde blød kolosalt, skal gå i morgen og undersøke nøyere, da det er sådant fok, en timme efter jeg var hjemme, kom Børre og Birger fra nordstasjonen, ingen fangst. tempraturen i form.  $-17^{\circ}$  i aften  $-18$ .

Elers er det bra

Tirsdag 19d Mars

I dag kuling av NW med fok av marken, vi har holdt os ved hovedstasjonen, ut på eftermidagen begynte det at sne lit, tempraturen er på form  $-18.^{\circ}$  om aften  $-16,^{\circ}8$

Elers Bra.

Onsdag 20. Mars.

I dag kuling av .NO. med snefok, Børre og jeg var til vestsiden, men vi gik til bake da kovet blev så groutekjukt såg ingen ting, da vi kom hjem letet det i snekovet, fik se en Bjørn ute på isen, men den gik nordover, vi gik til bake til vestsiden og senket det selvskutet som bjørn hadde såret sig i, den hadde blød frykterlig men vi kunde ikke finde den nogen steder såg dorligt da det var så frostrøk over isen. Tempra på form  $-10^{\circ}$  om aftningen  $-11.^{\circ}$  og fris Bris av NO.

Elers Bra.



Torsdag 21 Mars

I dag Laber Bris av NO med solskind, Børre og Birger kjørte til sørhuset, kom tilbake kl. 6, ut på efterm trakte det over med lit sne. Jeg gikk til vestsiden på form. og såg over redskaperne på densiden var det fok av fjellet så det var vont at se, jeg gikk en gang til, eftermidag. fikk se en Bjørn på isen den gikk rett opp til en revfelle som den studerte længe på, så tok den kurs rett på et selvskut, men stopet pludserlig og sprang ut på isen, den blev red antagerlig en sneskre ope i fjellet for den stod længe på isen og såg dit opp. jeg lot den i fred og gikk hjem Børre og Birger kom straks efter på de hadde sett 3 Bjørn på isen, en hadde såret sig i et skut.

Elers er det bra.

Tempa. på form  $-16.^{\circ}$

om aften  $-15^{\circ}$

Fredag 22de Mars

I dag på form strivind av NO. klart fint vær med et enestående solskind helle dagen, en skjeldenhet her. Børre og jeg gikk til vestsiden og nordover til fugllefjellet sate opp en saks der, såg samtidig en blårev det ser ut til at det er umuligt at få dem på nogen slaks redskaper. Nu har vi så meget is som vi ikke har hatt siden vi kom hit, det er vist ikke bra at det er formeget is Bjørnen ferdes mere ut ned kanten, det viser sig når det er strimler stiker den mere på land. Temperaturen i form.  $-19^{\circ}$  i aften  $-22,5$

Elers er det bra.

Lørdag 23de Mars.

I dag frisk Bris av NO. med jordfok, jeg og Birger gikk til vestsiden, skulde videre nordover til fugleffjellet for og se efter en saks vi har der. Fikk se en Bjørn som var godt i et selvskut, vi gikk ned for og ta den i nærmere øyensyn, det var en bra stor rusk, vi snude hjem for og hente hundespandet, så kjørte vi alle tre over og flåde den og kjørte hjemskjindet. efter midag gikk jeg og Birger over igjen og



til fuglefjellet, det var ingen rev i saksen, den hadde været klos ved den å lagt visitkortet efter sig. det var et helt snefok på hjemveien, tempraturen i form  $-16^{\circ}$ . Elers er det bra.

Søndag 24de Mars

I dag Laber Østlig lit sne på form. Børre og Birger var en snartur til sørhuset ingen fangst. Jeg gik til vestsiden ingenting der heller, såg en kobbe på isen her i husdalen. tempratur på for.  $-4^{\circ}$  i aften  $-7^{\circ}$

alt vel.

Mandag 25de Mars.

I dag stille, og et herligt solskind helle dagen, lit tilsløret himmel. ut på aftningen. Solen var så varm i form. at jeg tinte et Bjørnskin og falset speket av det, den var aldeles tin. Jeg var en tur til vestsiden og såg efter selvskuterne, det er for meget is østover, Bjørnen holder sig antagerlig ute ved kanten, da vi ikke for se nogen her. Birger har bakt en formkake, i anledning min fødselsdag, Birger var borte i havhestfjellet og skjöt 13 havhest. I aften hørte vi gås som trekte over husdalen vestover, for mørkt at se dem. Tempratur i form  $-8,^{\circ}3$  i aften  $-4$ . Jeg er nu på så mest over sjørbuken føler ingenting i bennerne og føler mig riktig god.

Alt vel.

Tirsdag 26de Mars

I dag frisk Bris av .N.O. med fok og frostrøk, overskjetet himmel. Jeg og Birger gik på morgenen tilvestsiden og fortsate Nordover til en saks vi har ved fuglefjellet en Bjørn hadde været og trækt den av. Da vi var hjemme, gik vi en tur forbi det sørste fugllefjelet her i husdalen, og såg efter en saks vi har der og, den var trekt av den og. Efter midag kjørte Børre og jeg tilvestsiden og vidre nordover, med et selvskut som vi satte op der, et styke ifra saksen.



Da vi kjørte hjem over fik jeg se en Binse med unge, med kurs for 1 selvskut vi har nærmest vesteroden, vi opdaget dem forsent i frostrøken kom for nært ind på dem, de fik været av os. og sprang utover et stykke, vi gik ret op til plataået, Børre kjørte hjem med hunderne, jeg var igjen for og holde øye med dem, jeg stod længe der men dem stak nord over. Temperatur på form  $-9^{\circ}$  i aften  $-18,^{\circ}3$ .

Alt vel.

Onsdag 27de Mars.

I dag stiv kuling av N.O. med overskyet himmel og fok Børre og jeg gik til vestsiden og Nordover til saksen og selvskutet som vi har der, motvind helle veien ingen fangst men pent med is. temperatur i form.  $-17,^{\circ}2$  i aften  $-18,^{\circ}3$

Alt vel.

Torsdag 28de Mars

I dag kuling av N.O. med fok, og overskjydet vær, Børre var en snartur over midag, det letnet i kovet, for øvrikt har vi hålt os indendørs, Temperaturen er  $-18,4$ .

Alt vel.

Fredag 29de Mars

I dag Laber bris av N.O. overskjydet med frostrøk. Børre var en tur til vestsiden, ingen fangst, Jeg gik runt terrenget her og rensset selvskuterne for sne det var føket endel i dem. kokte midag samtidig. Temperatur på form  $-12^{\circ}$  i aften  $-18,^{\circ}1$

Alt vel

Lørdag 30te Mars.

I dag laber bris av N.O. og nesten klarhimmel. jeg gik til vestsiden og fortsate nordover til fuglefjellet og såg til saksen å et selvskut, Børre og Birger kjørte en snartur til sørhuset kl. 1/2 11 kom tilbake kl. 1/2 1 midag, en halvttime efter jeg var hjemme ingen fangst. Temperatur på form.  $-22^{\circ}$  efterm.  $21,^{\circ}8$ .

Alt vel.



Søndag 31te Mars.

I dag strålende solskind og klar himmel, Børre og Birger skal kjøre til nordhuset å se efter redskaperne, jeg gik over til vestsiden for og se om det var bjørn i øelvskuterne mens hunderne var her, fik se en bra stor bjørn som kom fra det sørste selvskutet, som var tipet over, den stak ut på isen jeg gik hjem for og hente en spek åte og patron til skutet, Børre var klar til at kjøre da jeg kom, jeg gik til bake, og ned en snefond nokså brat ret ovenfor skutet. Bjørnen på isen var forduftet, men jeg stod på sleten, fik jeg se ferske blospor som gik opover til en liten dal, som vi bruker at kjøre ned med hunderne, det ligger en storskavel fremfor, mens jeg står og betrakter det komer en bjørn op på skavelen jeg skjøt den ret i bringen så den tipet bakom skavelen, gik op igjen der jeg kom ned, for og få se ned i dalen, trode at bingsen også var der, det var en 3 års Bjørn som låg der, Bingsen kunde jeg ikke se nogen steder. det har naturligvis været bingsen jeg såg første gangen jeg stod på platået. Jeg gik ned til selvskutet og gjorde det i orden igjen, det var ingen blod at se der ungen har antagerlig tat åten med laben og såret sig. Jeg lot den lige der i håp at Bingsen skulde komme igjen, den ligger så fint der i dalen, og fint at komme til og skjyde vis moren kom tilbake for å se efter den. Temperaturen i form var  $-21^{\circ}$  ut på efterm.  $-23.02$  og svak vind av N.O.

Alt vel.

Mandag 1ste April

I dag fint klart vær, Jeg gik til vestsiden og såg over redskaperne som stod tomme, og forøvrikt alt på terenget i husdalen, tempraturen i form  $-23,03$  eftermidag  $-24,04$  og Laberbris av N.O. forøvrikt. Alt vel.

Tirsdag 2dre April

I dag klart fint vær med sol, jeg gik til vestsiden og såg over redskaperne, et av selvskuterne log tipet over gik tilbake for og hente en spekåte og patron, spiste midag med det samem Børre og Birger kom en time efter fra nordhuset,



de fik se en Bjørn som gik op til et selvskut og skjøt, falt over og blev ligende, de fik se en anden Bjørn utpå isen, som de skjøt på, pludserlig reiste den som skjøt sig i selvskutet et stykke ned på isen hvor den gik i tul Børre og Birger var den på skudhåll og ga den en kule så og tok den oppå land med hunderne, mærkerlig nok den kulen av selvskutet hadde gått ret ned for øiet og op i hode det er ufaterlig at den greide at gå sålangt, det låg en liten midels Bings i det selvskutet som låg tipet, så det blev 2 Bjørner i dag vi flåde dem og kjørte dem hjem. Temperatur i form  $-23,0^{\circ}$  i efterm  $-24,0^{\circ}$

Alt vel.

Onsdag 3die April

I dag fint vær med klar himmel og is over alt hav, ikke se over, selv fra fjellet, det er så og si for meget i til at få Bjørn, det blir slengeter som kommer under land, vi har nu 26 Bjørn, var en tur over Bjørnsleten ingen fangst temperaturen i form  $-25^{\circ}$  i aften  $-26$ , og stille

Alt vel.

Torsdag 4de April

I dag et ennestående fint vær og blik stille, Børre og Birger kjørte til sørhuset på formidagen, kom igjen kl 3. midag 2 bjørn var gått i selvskut, og en liten årsunge under en revfelle. Jeg gik til vestsiden og såg over redskaper 1 gang på form, og en tur eftermidag, ingen fangst temperaturen i form var  $-17^{\circ}$  i aften  $-23^{\circ}$

Alt vel.

Fredag 5te April

I dag overskjet vær og stille, ut på kvelden klart pent vær. Jeg gik på form til vestsiden og nord over til fuglefjellet og såg over et selvskut og en revsaks vi har der, ingen fangst temperatur på morningen var  $-19,2$  det samme ikveld

Alt vel

Lørdag 6te April

I dag Laber bris av N.O. og delvis klar himmel, Jeg gik



til vestsiden og såg efter redskaperne, Børre var hjemme og vasket gulvet. tempraturen på form. var  $-20$  aften  $-22^{\circ}$ .  
Alt vel.

Søndag 7de April

I dag overskjet vær, og labber bris, (av øst) med sne på eftermidagen, ingen fangst, Birger har fødselsdagen i dag og fylder 18 år, jeg lavet Bjørnstek med makaroni stuvning, og frugt deser, foranledningen. Tempraturen er på form.  $-20$  i aften  $-19^{\circ}$ .

Alt vel.

Mandag 8de April

I dag frisk Bris av .N.O. og skjet vær ut på efterm, sne. vi har holt os ved stasjonen i dag tempraturen i form  $-10^{\circ}$  i aften  $-13^{\circ}$

Alt vel.

Tirsdag 9de April.

I dag laber Bris av .N.O. overskjet vær, med fok av marken, Jag og Birger gik over til vestsiden og nordover til fuglefjellet ingen fangst i redskaperne, det var et klosalt fugleliv her, det er nu kommet alle sorter fugl nær som tyvjoen han er ikke og se enu, vi gik kl. 9 form. kom hjem kl. 12. tempraturen på form  $-9^{\circ}$  aften  $-8,^{\circ}2$ .

Alt vel.

Onsdag 10de April

I dag overskjet vær. Laber bris av Øst. Jeg og Birger gik kl 9 til vestsiden og nordover til fuglefjellet for og skjyte alker, Børre kjørte til sørstasjonen, jeg skjöt 12 alker med haglen på flug, det er bare på flugt man for skjyte, vi blev fri for hagel amunisjon, så skjöt jeg en på flugt med kragkarabinen så det blev 13. Børre var kommet hjem før vi kom, ingen fangst ved sørstasjonen, temp. på form  $-4^{\circ}$  aften  $-5$ .

Alt vel.



Torsdag 11te April

I dag frisk bris av N.O. overskjet lit sne, jeg gik på form til vestsiden og videre nordover til fuglefjellet og såg til saksen og et selvskut ingen fangst is i masevis. temperatur  $-4^{\circ}$  på form i aften  $-7^{\circ}$

Alt vel.

Fredag 12te April

I dag frisk bris av N.O. og overskjet vær, Jeg gik til vestsiden og såg til redskaperne, isen var en par kvartmil av land med fine strimler. her på østsiden ligger det maser av is. temperaturen på form.  $-5^{\circ}$  i aften  $-9,2$ .

Alt vel.

Lørdag 13de April

I dag frisk bris av .N.O. nogen gløt av klar himmel. Jeg gik på morgningen, til vestsiden og videre nordover til fuglefjellet å såg efter et selvskut og saksen, ingen fangst, temperaturen på form.  $-8^{\circ}$  aftningen  $-10^{\circ}$

Alt vel.

Søndag 14de April

I dag frisk bris av .N.O. lit sne op form. Børre kjørte en snartur til sørhuset, ingen fangst, kjørte dit kl. 10. var tilbake 1/2 1 midag, jeg vasket endel klær, efter midag gik jeg til vestsiden og såg til redskaperne, ingen fangst der heller, en måke var gåt i en saks. temperatur i form  $-6^{\circ}$  i aften  $-6,^{\circ}8$

Alt vel.

Mandag 15de April

I dag Laber bris av N.O. med solskind på form, Børre og Birger kjørte til nordhuset en tur, jeg gik bjørnsleten til vestsiden, og videre nordover terenget til fuglefjellet ingen fangst, det såg ut til at være lite is nordover på densiden temperaturen på form var  $-6,^{\circ}8$  ut på kvelden  $-6,^{\circ}4$  med sne og overskjet himmel.

Alt vel.



Tirsdag 16de April

I dag strålende solskind, jeg gik til vestsiden og såg over redskaperne, vasket gulvet og fik det rent indendørs, var forbi sørfuglefjellet en måke var got i svanekosen, Børre og Birger kom hjem i efterm kl. 5 2 Bjørn var gåt i selvskut, en stor, hadde såret sig litegran i nesen, Børre kom den på skut hold og skjöt den, to skind blev med hit en var fråset, tempraturen på form. - 10<sup>0</sup> aften -14,<sup>0</sup>1

Alt vel.

Onsdag 17de April.

I dag overskjyt vær og snetyke, jeg gik til vestsiden og vidrenordover til fuglefjellet, en måke var netop gåt i saksen jeg gjorde saksen i orden, og såg over selvskuterne, Børre kokete midag i dag, tempraturen i form -10 i aften -15,<sup>0</sup>2.

Alt vel.

Torsdag 18de April

I dag stille vær og overskjyet på form. Jeg og Birger gik til vestsiden, for og få tak i alker til helgen, Børre kjørte med hunderne til sørhuset, vi kom til bake på samme tid, ingen fangst. Det er ikke så rart at vi ikke for ræv i redskaperne, vi fant ved fuglefjellet, 50 alker i en sirkel, som reven har tat, så han har mat i over flod, jeg bakte jorthorn i efterm. vi fik se en Bjørn som gik på land sørom fuglefjellet her i husdalen den stak desvere ut på isen igjen og forduftet i kveld klarnet det op og blev fint vær, tempraturen i form -14<sup>0</sup> i aften - 19,<sup>0</sup>1.

Alt vel.

Fredag 19de April

I dag stille med frostrøk, opklarende fint vær ut på dagen, jeg gik en tur til vestsiden og så efter redskaperne ingen fangst, tempraturen på form. -15,<sup>0</sup> i aften -21,<sup>0</sup>2

Alt vel.



Lørdag 20de April

I dag Labber bris av .N.O. og overskjet vær, Børre og jeg kjørte til vestsiden og sate op et selvskut som var overflødig her, tok samtidig med os hjem, den Bjørn jeg skjøt som log i dalen, det var tungt for hunderne, da det er nok så brattigning, den var jo rund. temperaturen i form  $-17^{\circ}$  i aften  $-15,^{\circ}1$

Alt vel.

Søndag 21de April

I dag frisk bris av .N.O. overskjet vær, Børre var en tur til vestsiden, på form, jeg gik en tur efterm til vestsiden, gik op på fjellet en tur for og se på isen, det var is sålangt øiet rak østover er lige så S.O. over, på vest siden var det lite is og open hav et stykke ut over i .S.W. temperaturen i form  $-15^{\circ}$  i aften  $-14^{\circ}$

Alt vel

Mandag 22de April

I dag stille lit sol på form, Børre kjørte med hunderne til sørhuset en snartur, jeg og Birger gik til vestsiden og fortsate til Norfugelfjellet for og få tak i alker. fik se en bjørn som gik til selvskutet, den stod klos i skutet, men tok ikke åten, den gik ned til neste skut og paserte det og klos i det, det var forlangt at skjyde, så fortsate den ned på isen og sydover, Børre var kommet hjem før os, ingen fangst, temperaturen i form.  $-7^{\circ}$  i aften  $-5,^{\circ}1$

Alt vel.

Tirsdag 23de April

I dag på form. laber bris av S.O. overskjet vær, jeg har begynt at spæke bjørn, da det er mild vær, fik tint endel i dag, Børre var en liten tur til vestsiden på platået og såg til skuterne, temperaturen i form  $-11^{\circ}$  i aften, kuling av S.O. temp  $-0,^{\circ}3$ .

Alt vel.

Onsdag 24de April

I dag på form frisk Bris av S.O. med sludbyger, om efter-



midagen slo det over til S.W. kuling, vi ser opent hav i S.O. med høi sjø utfor iskanten jeg har speket skind i helle dag, Børre var en liten tur på platoer til vestsiden. tempraturen i form var  $+1,0^{\circ}$  i aften  $0^{\circ}$ .

Alt vel.

Torsdag 25de April

I dag på form. stille vær med sol, jeg har speket bjørn, og saltet endel, ut på efterm sneslubyger, tempraturen i form var  $+3,0^{\circ}$  i aften  $-1^{\circ}$

Alt vel.

Fredag 26de April

Idag kuling av S.S.O. med sneslud helle dagen, dønningen har brekt op isen helt til land, jeg og Børre har sat salt lake på de bjørnskind som jeg har avspeket, vi bar sjø fra isen som vi har høgd hul i, såg en blårev 1 vit i nordfugelfjellet, her er rev men vi får ingen av dem det er vi klar over. tempraturen i form  $+3,2$  i aften  $-0,3$

Alt vel

Lørdag 27de April

I dag labervind av øst. jeg måket op endel Bjørnskind for at få tin til spekning, Børre kjørte med hunderne til sørhuset kom tilbake til midag, jeg gik over til vestsiden, der var opent vand helt til fjøren, her på østsiden er det ca 1 kvartmil til kanten, men brak op helt til land. tempraturen i form  $-1,0^{\circ}$  i aften  $-2^{\circ}$

Alt vel. (såg 2 blårev i nordfjellet

Søndag 28de April

Idag flau .NO. overskyet, jeg og Børre gik til vestsiden og nordover for og få tak i en kobbe, for og få skifte spek på skuterne, ikke et liv at se, tempraturen i form  $-3^{\circ}$  i kveld  $-6,0^{\circ}$

Alt vel.

Mandag 29de April

I dag flau vind av N.W. med klar himmel og fint solskind



jeg har spekket nogen bjørnskind, Børre flåde den Bjørn vi hadde rund fra vestsiden, vi såg 2 blarev og 1 vit oppe i det norstefugllefjellet, i kveld er det blikstille, tempraturen i form.  $-4^{\circ}$  i aften  $-8,^{\circ}4$ .

Alt vel.

Tirsdag 30de April

I dag stillevær og delvis klar himmel. jeg har speket nogen bjørnskind men måtte holde op da de frøs pa benken, jeg skjød to kober ut på isen, men dem seg desvere i hulet for os, Birger og jeg var langt ut på isen, har det været apninger mellem flakerne har vi fot tak i dem, jeg har nu avspeket femten bjørn. tempraturen i form  $-6^{\circ}$  i aften  $-10^{\circ}$  og strålende fint vær, og et elderado av fuglesang i alle tonner.

Alt vel.

Onsdag 1ste Mai

I dag et strålensolskind å stille, vi strakte det norske og Italienske flag på top, og tok nogen fotografi av av os og huset i anledning dagen, jeg spæket et skind som var så tint, saltet og sat lake på syv skind så nu har vi for laket, femten skind, Børre og Birger måket op en del av skavelen, tempraturen i form var  $-2^{\circ}$  i aften  $-6^{\circ}$  og nogen skjydoter.

Alt vel.

Torsdag 2dre Mai

Idag frisk bris av .N.W. Børre var en snartur til sørhuset og hentet en kaffekob og en spand, jeg speket en Bjørn. som blev såpas tin. N.Westen holder nu på at tage isen her i fra husdalen, så nu har opent vand helt til land det er nu ingen fangstis her, tempraturen i form.  $-5^{\circ}$  iaften  $-5,^{\circ}1$  lit spakere vind.

Alt vel.

Fredag 3die Mai

Idag frisk bris av N.N.W. og snetyke, jeg speket en bjørn



som var såvit tin at det lat sig gjøre. Børre maket sneen av båten, så var vi og sate den klar, vi har nu opent hav frem ved land, jeg har været i hele eftermidag for at få tak i en kobbe, såg to. tempraturen i form  $-5^{\circ}$  i aften  $-6,^{\circ}4$  og kuling av N.N.W.

Alt vel

Lørdag 4de Mai

I dag laber bris av N.O. med sne, tempraturen i form  $-7^{\circ}$  i aften  $-10,^{\circ}3$  vi har holt os i ro for og se veiret an, det er lagt issørpe (Alt vel.) på sjøen.

Søndag 5te Mai

I dag frisk bris av .N.O. delvis klar himmel, Børre var en liten tur på platoet til vestsiden, tempraturen i form  $-7^{\circ}$  i aften  $-12^{\circ}$ . isen er nu lit nermere land her i husdalen

Alt vel.

Mandag 6te Mai

Idag frisk bris av .Nord. klart vær, fint solskind. jeg var en tur tilvestsiden, is salangt øiet rak, men den var knust i små flak, her i husdalen er det åpent fremved land, lite is. Nost over. Tempraturen i form.  $-10^{\circ}$  i aften  $-13^{\circ}$ .

Alt vel.

Tirsdag 7d Mars

I dag frisk bris av .Syd. og overskjet ut på efterm stilnet det, kl. 6 1/2 skjøt jeg en storkobe ca 40 metter fra landkalen, det var fint og stille, vi drog båten ut på sørpen, og begynte og bøge os ut til koben som låg og fløt i sørpen, mens vi var halvveien ut på, sate det pluserlig i med stivkuling av .N.W. med sterke råser, vi måte bare komme os på land å få båten op, vindrosen letet baten flere ganger op fra isen, et par timmer efter hadde N.Westen gjort luften klar. tempraturen i form var  $-3,^{\circ}2$

Alt vel.

Onsdag 8de Mai

Idag frisk bris av .N.W. å delvis klar himmel, tempraturen



i form var  $-19^{\circ}$  i aften  $-11,^{\circ}2$ . Isen en kvatmil av land og opent nordover.

Alt vel.

#### Torsdag 9de Mai

I dag fint solskind og stralende klart og stille, jeg gik på morningen til vestsiden og videre nordover til fuglfjellet ingen fangst men is over alt på den siden, kom tilbake 1/2 12 tok og speket 1 bjørn som var tin. Efter midag såg vi en storkobe på et flak, ca 300 metter fra land vi rode ut, men det var så meget sørpe at vi kom den ikke så nært, jeg skjød men såret den lit de var blod på flaket, jeg såg en del kobber op isen lenger ut som log oppe det er for meget sørpe, komet i land igjen, speket jeg en bjørn til, i kveld var det 2 vitrev her i fjellet, her er mange rever men umuligt og få dem på nogen slags redskap, i kveld er det stille med disiluft. temp er på form  $-7^{\circ}$  i aften  $-8,^{\circ}3$

Alt vel.

#### Fredag 10de Mai

I dag på form .N.O.(laber) og snetyke utpå kvelden .N.W. og snebyger jeg tok mig et tørn ned på landkalen for og få tak i en kobbe, desvere er det for kalt i været, isen er nu ca et par hundrede meter fra land og sørpe mellem, tempraturen i form.  $-9^{\circ}$  i aften  $-10,^{\circ}2$

Alt vel.

#### Lørdag 11te Mai

I dag kuling av .NOR. og delvis klar himmel, jeg vasket gulvet til helgen så vi har det rent og triverligt. temperatur i form  $-9^{\circ}$  i aften  $-10^{\circ}$

Alt vel.

#### Søndag 12te Mai

Idag laber bris av W.NW. og sol helle dagen, efter midag gik jeg til vestsiden å såg til redskaperne, en Bjørn hade været og trækt av det sørste selvskutet antagerlig tat



åten med laben, så hadde den sprunget ned på isen. Ikke en bloddråpe at se, jeg gikk tilbake, så gikk jeg senere en tur til, Birger var med, på platoet fikk vi se to rever 1 blå. vi fortsatte videre nordover til fuglefjellet for og se til selvskutet der, en blårev fulgte os et stykke ut på isen, den var rødbrun og styg nu. temperaturen i form  $-4^{\circ}$  i aften  $-11,^{\circ}1$

Alt vel

Mandag 13de Mai

I dag flauvind av .Øst. overskjet, jeg tok ut lederne av noen Bjørn som var litt tint, såg to vitrev i kveld. temperaturen i form  $-7^{\circ}$  aften  $-9,^{\circ}2$

Alt vel)

Tirsdag 14de Mai

I dag kuling av .N.O. og snefok helledagen og maser av is helt til land men ingen fangst. temperaturen i form  $-7^{\circ}$  i kveld  $-11^{\circ}$  Alt vel

Tirsdag 14de Mai)

I dag frisk .N.O. med fok, jeg gikk til vestsiden og så til selvskuterne, opent fremved land, men maser av is vest over temperaturen i form  $-8,^{\circ}$  i kveld  $-7^{\circ}$

Alt vel

hørbarhet. 7) Torsdag 16de Mai

I dag løyvind av .Øst. litt opklarende på form. Børre kjørte en ren tur til sørhuset. Jeg mokat bort sneen fra den gamle Bistasjonen her for og få tak i en tønne mel vi har stående der, gikk en tur over til vestsiden og såg etter selvskuterne, Børre kom hjem med et bjørnskind den var antagerlig gått på nettop, jeg tok straks og speket den temperaturen i form  $-6,2$  i aften  $-7,^{\circ}3$ . Alt vel.

Fredag 17de Mai

I dag flau vind av N.O. og Skode, jeg var en tur til vest-



siden og såg efter selvskuterne, Børre kom hjem med et bjørnskind den var antagerlig gåt på nettop, jeg tok straks og speket den tempraturen i form  $-6,2$  iaften  $-7,03$

Alt vel.

Fredag 17de Mai)

I dag flau vind av N.O. og Skode, jeg var en tur til vestsiden og såg efter skuterne, en stor kobe ligger langt ut på isen tempraturen i form  $-6^0$  i kveld  $-3,2$

Alt vel.

Lørdag 18de Mai)

15 I dag laber bris av N.O. overskjet Børre var til vestsiden en tur, Jeg flådde labene ut av et Bjørnskind og speket det, om eftermidagen måket vi op 5 skind av skavlen som blir speket når de er tint, tempraturen i form  $-2^0$  i aften 5 Alt vel.

Søndag 19de Mai)

I dag løy vind av Nor klarhimmel jeg gik en tur til vestsiden og såg efter skuterne, tempraturen i form  $-8,03$  i aften  $-9,02$  Alt vel)

Mandag 20 Mai)

I dag stille og fint solskind hele dagen, jeg gik til vestsiden og såg over skuterne, maser av is over alt, jeg rensset nogen vit rev og hente det vi har av denslags ut, speket en storbjørn som var tint såpas vi har nu 8 avspeket for uten de femten som er saltet og laket, tempratur i form.  $-7^0$  iaften  $-7^0$

Alt vel

Tirsdag 28de Mai

I dag på form kuling av N.O. og snefok, efter midag gik jeg en tur til vestsiden Birger var med det var nu i der og, tempratur i form  $-2,02$  i aften  $-3,02$  i aften spaknet det

Alt vel.



Onsdag 29de Mai

I dag kuling av Nor N. og sne jeg var en tur til vestsiden  
tempraturen - 2 i aften -6

Alt vel.

Lørdag 25de Mai

I dag stille og snetyke, og is over alt til tr.. 2 kober  
har lakt på isen i eftermidag men der er umuligt at komme  
dit. tempraturen i form -5<sup>0</sup> i aften -7<sup>0</sup>

Alt vel.

Søndag 26de Mai

I dag kuling av N.O. med snefok, jeg var en tur til vest-  
siden og såg efter selvskuterne, det var en liten råk  
fremmed land, tempraturen i for var -4<sup>0</sup> i aften -5<sup>0</sup>

Alt vel.

Tirsdag 21de Mai

I dag på form stille og delvis klar himmel. Jeg speket av  
en Bjørn i form. som var såpas fin, Børre var en snartur  
til sørhuset, jeg måte stope spekningen da skinderne frøs  
til igjen ut på eftermidag løy vind av Ø.N.Ø. tempraturen  
i form var -2<sup>0</sup> i aften -6<sup>0</sup>.

Alt vel.

Onsdag 22 Mai

I dag frisk S.O. med sneslud jeg og Børre saltet 9 bjørn  
og la i tønner, tempraturen i form +4<sup>0</sup> i aften +1/2.

Alt vel

Torsdag 23de Mai

I dag laber bris av S.O. og skode ut på dagen dreiende til  
N.O. med sneslud ut på kvelden dreiende til N.W. med slud  
og skode, Jeg speket på form. 2 bjørnskind og saltet dem.  
Børre var en tur til vestsiden såg 2 grågås her over husdalen  
tempraturen i form var +2<sup>0</sup>3 i eftermidag +0,<sup>0</sup>1

Alt vel.



Fredag 24de mai

I dag frisk bris av N.W. og skyet vær, vi satte lake på nogen tønner Bjørnskind, men måtte slute da temperaturen falt under  $0^{\circ}$ , jeg gik en tur til vestsiden og så efter selvskuterne. Temperaturen i form  $-2$  i aften  $-6,^{\circ}4$  og laber bris av N.W. opklarende vær, open råk etstykk fra husdalen.

Alt vel.

Mandag 27de Mai

Idag på form flauvind av S.W. og overskjet vær, efter midag, gik jeg en tur til vestsiden og såg over skuterne, det var opent hav N.W. st over, og is med opent vand imellem S.W. over, på tilbaketuren fikk jeg se ikjikerterne oppe på platoet, en bjørn med kurs for husdalen gik hjem og gjorde allarm, bjørnen stevnet til sørfugelfjellet, vi lurte os bortover og i skjul av en storis færdig til og traktere den sin bekomst, vi skjøt den ca. 50 meter fra land kallen, vi flåde den og kjørte den hjem med hunderne, Det var en stor gulver av de stør. jeg tok straks og speket den, utpå isen var det vand også, dårlig is at ferdes på men vi fulgte den samme vei bjørnen var kommet. temperaturen i form  $+1^{\circ}$  i kveld  $-3^{\circ}$  og sne.

Alt vel.

Torsdag 30de Mai.

Idag kuling av Nor. med snefok helledagen, det ser ut som en fuld vinterdag, Børre var en liten tur på plataet. temperaturen i form.  $-2^{\circ}$  i aften  $-7,^{\circ}2$

Alt vel.

Fredag 31te Mai

I dag stiv kuling av N.N.W. og et generalt snefok, det ser ikke rart ut med våren her, fuld vinter snespurven ligger død runt huset, vi må holde os indendørs, temperaturen i form.  $-5^{\circ}$  i aften  $-1,^{\circ}4$ .

Alt vel.

Lørdag 1ste Juni

I dag laber .N.O. og skjyet vær jeg gik til vestsiden og



såg efter skuterne. Det var is N.W.stover og S.W. men fordelt. Efter middag var jeg på fjellet og kjiket ut over is østover maser av is med større råker like så S.O. over temperatur  $+1^{\circ}$  eftm.  $-2,^{\circ}3$ ,

Alt vel.

Mandag 3die Juni

I dag på form stille overskjet var jeg kokte middag, Børre kjørte en snartur til sørhuset, jeg gik til vestsiden og vidre nok over til selvskutet ved fugllefjellet ingen fangst i aften frisk bris av Nor og snefok temperatur på form  $-3,^{\circ}2$  i aften  $-1,^{\circ}2$

Alt vel.

Torsdag 6te Juni

Idag stille og skodde, på morningen gik jeg til vestsiden en tur, endel is var kommet, på form speket jeg den siste bjørnen som vi hadde her i husdalen. vi har nu 2 rundbjøren ved sørhuset, og 3 ved Nordhuset, Børre og jeg saltet to anden å sate lake på tre tønner, temperaturen i form.  $+1,^{\circ}4$  i aften  $0^{\circ}$

Alt vel.

Søndag 2dre Juni

I dag frisk Noravind, og skodeyr, jeg var over til vestsiden ingen ting at se, is over alt, Børre var en tur i ettermiddag med sørfugelfjelet, temperaturen i form.  $-2^{\circ}$  i aften  $-6,^{\circ}4$ .

Alt vel.

Tirsdagdag 4de Juni

I dag op form frisk bris av .N.O. med snebyger, avtagende på kvelden, etterm, var jeg en tur til vestsiden, såg tre grågås i kveld her i husdalen, den første tyvjo er ankommet. temperaturen i form.  $0^{\circ}$  i aften  $-1,^{\circ}1$

Alt vel

Onsdag 5te Juni

Idag laber bris av N.O. på form. og lit sne, jeg gik til vestsiden en tur, men det var så snetyke, man kan ingen ting se, jeg maket op en tønne salt og la ned etpar bjørn.



ut på efterm. laber N.W. og skodeyr. Tempraturen i form  
+1,<sup>0</sup>4 i aften 0.<sup>0</sup>

Alt vel.

Fredag 7de Juni

I dag skjydet vær med nogen snebyger og laber N.O. jeg gik  
til vestsiden og Nordover til fuglefjellet skjøt 3 alker,  
Børre og Birger skulde til nordhuset men snude, tempraturen  
i form +1,3 i aften -1,3

Alt vel.

Lørdag 8de Juni

Idag laber bris av Nord, Jeg og Børre fylte på lake på bjørn  
tønnerne, jeg var en tur over til vestsiden på form, efter  
midag vasket jeg gulvet så vi fik det rent til pinsehelgen,  
jeg ladet 20 hagelpatroner, og gik over til vestsiden og  
vidre nord over til fuglefjelet, Birger var med, jeg skjøt  
13 alker på flugt, så vi fik mat i helgen, vi er netop  
fri for Bjørnkjød, såg en rev samtidig, tempraturen i form  
+0,<sup>0</sup> i aften, 0<sup>0</sup>

Alt vel.

Søndag 9de Juni (1ste pinsedag)

Idag på form løy vind av . Nord. overskjet hvis våren  
er nu i fuld gang det tinner alle steder, de knus efter den  
andre kommer frem, jeg lavet alkestek i dag, efter midag  
var jeg og Birger oppå kallerfjelet is over alt, temp +2<sup>0</sup>  
i aften -0,4 laber .vest.

Alt vel. (såg Negropynten) med skodde,  
is så lang man kan se. Tempraturen i form. +2<sup>0</sup>c. i aften 0<sup>0</sup>

Alt vel

Onsdag 13de Juni 12 Juni

Idag løy vind av .Nord. og sne, Børre og jeg kjørte til  
sørhuset, for og make op av sneen 3 rundbjørne og flå å  
speke dem, jeg hadde fals og bom med og vi maket op alle  
tre med det samme vi kom jeg fant en som var så tin, så



overnattet vi der, det var så også fuld vinter der ut på oden,  
temp på form + efter midag  $-0,03$

Alt vel.

Fredag 14de Juni

I dag frisk bris av O.N.O. og skjyvet himmel I form kl 11  
kom en bjørn over fra vestsiden, til hulen, hunderne var-  
skude, vi sprang ut jeg skjøt og traf den i bagen den hadde  
snud og skulde grave en av hunderne var slopet løs og sprang  
ret på den, bjørnen kastet sig efter den flere gange men  
boj var snarere, jeg var klos ved og ga den et hodeskut,  
vi flåde den straks så speket jeg den, vi saltet den og i  
tønen med ko dem, det var en voksen binne temperaturen,  $-0,1$   
i aften.  $0^0$

Alt vel.

Mandag 2dre pinsedag 10juni

Idag stile overskjet vær, jeg var en tur  
til vestsiden, eftermidag saget jeg bjørnhoder og tok ut  
hjernen, Børre skar kjøtet av. var en tur oper fjelet og  
kjikret, temperaturen i form var  $-0,03$  i aften  $0^0$

Alt vel

Tirsdag 13de Juni 11 juni

Idag på form flauvind av .Syd. og overskjet vær, jeg har  
høgd is ut for huset, våren er nu i fuld gang, det er liv  
og rørelse på alle bare knuser et elderado av alslags fugel,  
det er et herligt liv run os, vi trives godt og tiden går  
så fort det er så og si ufaterligt, jeg for mitvedkommende  
synes ikke det er længe siden vi kom hit ut på eftermidagen  
sprang vinden over til flau Noravind

Torsdag 13de Juni

I dag på form frisk bris av N.W. overskjet vær endel skode  
jeg tok straks og speket den bjørn som var flåd, Børre  
flåde en fjordunge, efter midag flåd vi i felesskap en stor  
gulver, jeg speket di to og, kl va tre var vi klar til  
hjemstart, Børre skjøt en gås det var et tungt førre for



hunderne, dem sak ned i sneen, som var løs med vand under, det er ennestående hvad dem kan prestere, det var to større gulverre en unge falsebommen og div privat utstyr, på sleden, vi gik helle veien, kl 6 aften var vi i hus-dalen. temperaturen  $+0,^{\circ}3$  i aften  $-0,^{\circ}3$  lit opklarende saltet jeg alle tre straks dem var av lasset.

Alt vel.

Lørdag 15de Juni.

Idag frisk bris av .Øst. med sneslud hele dagen, og is overalt det ser trasigt ut med isforholderne, Børre vasket gulvet, jeg var ute å høgde en del is ut for huset sa vondet fik av løp, tempen i form.  $+0,^{\circ}2$ . i aften  $.0.^{\circ}$

Alt vel

Søndag 16de Juni

Idag frisk bris av .Øst. og regn på form, jeg var en tur til vestsiden, men det var så meget skode at man ikke kunde se langt utover, temperaturen, i form.  $+0,^{\circ}4$  i aften  $+0,^{\circ}2$  og sneslud.

Alt vel.

Mandag 17de Juni

I dag laber bris av Øst. med skode, ut på eft. lit sne, jeg var en tur til vestsiden på form. forøvrikt har jeg arbeidet med sneen og alt raske ut for huset, noket det i fjæren, ikke tegn til at isen skal opne sig, maser av is på begge sider, temperaturen i form  $+0,^{\circ}2$  i aften  $-0,^{\circ}1$

Alt vel.

Onsdag 19 Juni

I dag laber bris av W.S.W. og delvis klar himmel jeg var en tur til vestsiden. Jeg og Birger var roende i råken efter mad, men ingen og se. ut på kvelden mørk skode. temperaturen i form  $+2,^{\circ}2$  i aften  $1,^{\circ}2$ .

Alt vel.

Torsdag 20de Juni

Idag på form laber bris av N.W. jeg var til vestsiden, kunne ingen ting se ut over klosale med skodde eftermidag dreiede



vinden til laber S.W. og seter isen fra land, det ser nu ut

Lørdag 22de Juni

I dag på form. frisk bris av West, med skod og over skjyvet himmel, jeg har samlet sammen alle Bjørnskråterne som var runt huset, å la dem i dyng. ut på kvelden spaknet vinden nogen svake kast av Syd. temp.  $+3,1^{\circ}$  i aften  $+1,4^{\circ}$ .

Alt vel.

Tirsdag 18de Juni

Idag laber bris av O.N.O. og skode, jeg skjöt en lom på sjøen ned for huset, med riflen, vi var og rode i en rok som vi har ret ned for huset, mens vi var og hentet lommen kom en storkobe i vandet, men jeg bommet på den, det er et elden av fugel her nu, fugleskrik dag som nat, tempraturen i for var  $+0,3^{\circ}$  det samme i aften.

Alt vel.

som det skal bli opent, tempraturen morningen var  $-2,1$  i aften  $+0,3^{\circ}$ .

Alt vel.

Fredag 21de Juni

I dag laber bris av S.W. med nogen regnbyger på form. jeg var en tur til vestsiden, i eftermidag vasket jeg nogen klær, tempraturen i form var  $+4,2^{\circ}$  i aften  $+1,0^{\circ}$  og nogen snebyger, Isen er ca 1 kvartmil av husdalen.

Alt vel.

Søndag 23de Junni

Idag på form blik stille milt fint vær, men skodde, isen er nu her på østsiden bralangt fra land, vi merket i dag et svakt drag av dønning, hunderne fik sig et bad i sjøen, ut på eftermidagen nogen regnbyger, og svake vindkast av West fremdeles skode, vi har to rundbjørn ved Nordhuset, men kommer ingen vei alt er i flom på land og is frem ved



land. s - n tempraturen i form. + 3,<sup>0</sup> i aften +2

Alt vel.

Mandag 24de Juni 1935.

Idag på form. S.W. frisk bris, ut på dagen dreierende til W.S.W. " - " Børre og jeg har faret over provianten og noter hvad som er igjen, fylte samtidig sand i hundegaren, Børre skjøt 4 ederfugler at medlankalen. Det har været skod hele dagen. tempraturen i form. +3,<sup>0</sup>1 i aften +1<sup>0</sup>

Alt vel.

Onsdag 26 Juni

Idag laber N.W. på form ut på kvelden svak vind av W.S.W. jeg var en tur til vestsiden, hadde oppe alle bjørnsind tønderne og fylte lake på dem som det var sege unda, Børre var og rode i roken frem ved land, efter midag gik vi alle tre til nord fugelfjellet, var op og såg efter egg, vi fik i femten styker hvor av 9 måsegg var topen, det er vanskerligt at fåtak i dem det er så brat og dårligt fjel. tok samtidig 3 selvskut hjem, skode her

Fredag 28de Juni

Idag frisk bris av S.W. med skode, jeg saltet, di andre to bjørnene, fåreløbig til vi kan hente dem med båten, og få speket og Børre hentet nogen selvskut, kl. 1 midag var vi hjemme igjen, det var tungt føre og gå i det står jo i flom alt der nord, tempratruen +3,<sup>0</sup>3 i aften +2,<sup>0</sup>2

Alt vel.

Søndag 30te Juni

Idag på form stille vær og oplyse, jeg gik på morningen til vestsiden, såg Spitsbergen klart og tyderligt uten kjikert, men låg Negropynten og S.W. over men fordelt jeg så over den på få pungt, Birger har lagt i hele dag han har tanpine som er harmelig vi har lagt blyvandsomslag på, han har febe opi 39. hoper det må gi sig. tempraturen i

*Svart  
ubetydelig  
skrift*



tempraturen i form. +3 i aften + 1 laber N.O. med reinbyger  
Alt vel.

Tirsdag 2dre Juli

Idag laber bris av N.W. solskind hele dag var en tur til vestsiden. såg i kjikerk helt i vest, efter midag var jeg oppad Wernskjoldfj og kjikeret S.O. over var det hav og se men det var langt dit, da jeg kom hjem hadde Birger en fryglig smerter, han er kollossalt hovnet. tempratur i form. +3<sup>0</sup> i aften +1,<sup>0</sup>1

Alt vel.

Torsdag 4de Juli

Idag på form kuling av NW. ut på eftermidag N.W. med skodeyr, jeg var to gang til vestsiden isen ligger ligedan som før kulingen har ingen forandring lavet, tempraturen i form +2<sup>0</sup> i aften +1,<sup>0</sup>1

Alt vel.

Fredag 5te Juli

I dag frisk bris av Nord med regn og snesludbyger et satansvær is så langt man kan se med kjikert Østover, jeg var til vestsiden iaften, der var og is

Mandag 1ste Juli

I dag laber bris av N.W. ut på kvelden solskin og siktbart vær isen har lagt helt til landisen her i huset jeg har puset op runt huset, været op på fjellet og kjikret såg opent hav i .S.O. ellers is over alt. Birger liger fremdeles det er hovnet frykterligt kjindet. tempraturen i form +1,1<sup>0</sup> i aften +1,<sup>0</sup>1

Alt vel.

Onsdag 3die Juli

Idag på form laber Bris av N.W. delvis klar himmel, jeg var en tur til vestsiden, isen var klos ved land S.W. over såg det ut for at være fordeltis ut over havet. Børre og jeg var



roende til oden sørom huset, og gik en tur sørover land langs fjerer, Det begynder og bli bedre med Birger, gik hul på bylden. Da vi kom hjem i 7.tiden øket vinden til kuling av Nord tempraturen + 3,<sup>0</sup>3 i aften -0,

Alt vel.

men fordelt vestover havet, det ser trasigt ut for os med med nedreise, men vi får hope det snur sig et andet blad. jeg vasket nogen skjifter på form. sned er det i fjelderne og det ny og. tempraturen i form +1,<sup>0</sup>3 i aften +0,<sup>0</sup>4.

Alt vel.

#### Lørdag 6te Juli

I dag stiv kuling av Nord. med snekov, marken er helt vit, det er forfærdeligt til uvær det har været, jeg var en tur til vestsiden efter middag is så langt man kan se med store råker i og fordels her på østsiden flasketet helt til land. tempraturen i form +1,<sup>0</sup>2 i aften .0<sup>0</sup>

Alt vel

#### Søndag 7de Juli

I dag på form kuling av Nord og snebyger var skode, det ser trasigt ut med forholdene her is i masevis Østover, jeg var til vestsiden ser bedre ut for delt is over alt, kl. 16 stillet kulingen, men det er vel bare for et øieblik så får vi samme sårten i gjen, ikke et spor at opservere, og tiden går, så fort at vi følger nesten ikke med. idag er det et år siden vi kom hit. tempraturen i form +1,<sup>0</sup>3 i aften +1,<sup>0</sup>2

Alt vel

#### Tirsdag 9de Juli

I dag stille vær og skode, sigtbart på vestsiden, jeg spitsbergen, samt is over alt men for delt her i eftermiddag forsøgte Børre og jeg at ro til huset men vi blev stopet halvveien, temp + i form 1,3 desame i kveld.

Alt vel



Fredag 12te Juli

Idag kuling av SW. som vi har ventet på jeg var til vestsiden, men skoden var så tyk at man kunde ingen ting se, det er vist kun for os og få tak i nogen fartøi, så vi får håpe Juniagate må gjørre noget for os, vist vi skal her i fra. tempraturen i form  $+5,^{\circ}3$  i aften 3,

Alt vel.

Mandag 8de juli

I dag på form stille og skode jeg gik til vestsiden og sate op en stang med et flag på, i håp at et fartøi skal opservere det, det er ... med is over alt, jeg for mit vedkommende tror det vil bli vanskelig for os at få av gjort leilighetsfrakt hjem, ut på aftenen, flau vind av N.W. og delvis klar himmel. var en tur på topen av Werenskjoldfjellet og såg på isforholderne, som er håpløs. tempraturen i form.  $0,^{\circ}3$  i aften  $0,^{\circ}4$  (sjelis ved sørfugelfjellet

Alt vel.

men igjen at få øie på det begynner nu at se ut til og bli forhold at kome fra vist det kommer nogen skuter hit. tempraturen i form  $+1,^{\circ}3$  N aften  $1,^{\circ}2$

Alt vel

Torsdag 11te Juli

I dag på form flau vind av Syd med mørke skod, regn om efterm. ut på kvelden, frisk bris av SW. Børre har vasket klær. tempr. i form  $+5,^{\circ}2$  i aften  $+2^{\circ}$ .

Alt vel.

Lørdag 13de Juli

I dag kuling av S.W. med skode, avtagende ut på kvelden med regn. vi går nu og speider efter fartøi men ingen at se det begyneder at se darligt ut vist ingen ting blir gjort fra rederens side, vi er jo halvt i Juli, man er jo ikke helt frisk det er på høi tid at få en avløsning. tempraturen i form  $+6$ , i aften  $+4,^{\circ}$ )

Alt vel



Søndag 14de Juli

Idag stiv kuling av S.W. lit regn på form, Hopen ligger nu i åpent hav, jeg var på vestsiden der holl dønningen på med landkalen så spruten står til værs, her på hjemmesiden er det smut med tildrag i fjæren ingen skuter at få se synd at må bli giende her og ikke få komme sig ned vi er jo ikke frisk og tiden går håper det blir jort noget fra Tromsø av rederen, - må jo forstå at vi ikke får frak hjem, det er nu bare ... og gjøre på. tempraturen i form +5,<sup>0</sup>3 i aften +2<sup>0</sup>4

Alt vel.

Mandag 15 Juli

Idag kuling av S.W. og skode, jeg og Børre var på vestsiden, sate op stangen som var blåst ned, ut på kvelde lit sigtbart tempraturen i form. +4,<sup>0</sup>4 i aften +3.

Alt vel

Onsdag 17de Juli

Idag på form. stile og klar luft, ut på efterm. laber bris av Øst og delvis klar himmel. Børre og jeg var til sørhuset og hentet redskaperne soveposerne samt nogen proviantrester. har været og set efter fartøi men desvere ingen at se nogen steder det ser trasigt ut jeg skjøt boyhunden i eftermidag lurven en kjøter og boy blev så forenet (det er jo et rent dyreplageri og se på at han var så forbit han var jo ingen hund som var tale om at benytte som kjørehund

Fredag 19de Juli

Idag flau vind av N.O. og skode hele dagen, ingen ting få opdage tempraturen i form +1,<sup>0</sup>1 det same i kveld

Alt vel.

Lørdag 20de Juli

I dag frisk bris av N.O. og skode. var en tur til sydsiden ingen fartøi at få øie på, jeg har vasket gulvet så vi har det rent til helgen, fordelt is her utfor Husdalen. tempraturen i form. +1,<sup>0</sup>4 det same i kveld.

Alt vel.



Tirsdag 16de Juli

Idag på fårm, Laber bris av S.W. ut på efterm. blik stile, fint solskind og herligt veir, ingen skuter at se nu liger Hopen i åpent vand og drag i fjern på begge sider, vi har speidet både fra fjeld og plataer men ingen fartøi og øine så langt kjikerten rek, vi skjöt nogen havhest, på vandet, vi har lite knald så vi må hive spek på sjøen og skjyde i staken for og spare på amunisjonen temp på form +4,2 i aften +2<sup>0</sup>

Alt vel.

vi banket dem, men det nytet lite foresten har han det best nu der han ligger, han var nu i vert fald en kvik og god kammerat i vinter. tempraturen i form. +4,<sup>0</sup>2 i aften +2,<sup>0</sup>

Alt vel.

Torsdag 18de Juli

Idag laber bris av N.O. Isen klafet til land her på østside skode og regn tempraturen +1,<sup>0</sup>1 desame i kveld, det ser ut at vi ingen fartøi får taki, vi lit nu på rederen, som må forstå at han må gjøre noget på sent som det blir nu

Alt vel.

Søndag 21de Juli

I dag laber bris av Øst med skode og delvis sol. Ingen skuter at få øie på det mankerer ikke på at vi holder utkjik. Håper at rederen er så fårnuftig at han gjør noget. tempraturen i form. +2,<sup>0</sup> i aften +2,<sup>0</sup>2

Alt vel

Mandag 22de Juli

I dag flau vind av Øst delvis siktbart og fordelt is på bege sider. I gåraften kl. 1/2 10 rode Børre og jeg til Nordhuset og hentet alt vi hadde der, samt 3 bjørnskind, og fem bjørnkranier, kom tilbake i nat kl. 1/2 3. fint vær og smult vi rode klos frem ved land det er kolosalt så grunt over alt. I form speket jeg skindern, Børre fik prøve sig også at speke



vi vasket ti bjørnskind. ... har vi .... i Husdalen, men fartøiet lar vente på sig tempraturen i form  $+4,^{\circ}2$  i aften  $+1,^{\circ}4$

Alt vel.

Tirsdag 23de Juli

I dag frisk bris av N.O. ut på efterm. skode og regn tempraturen  $+3,^{\circ}2$  iaften  $+2^{\circ}$

Alt vel

Onsdag 24de

I dag stille med skode. jeg og Birger var over og skjøt endel fugel tempraturen  $+3^{\circ}$  aften 3,

Alt vel.

Søndag 28 Juli

I dag på form stille og skode grøtekjuk, eftermidag letet det lit, jeg gik over til vestsiden i håp at få se en skute, men det var ingen ting at se, bare is over alt, så det er ikke det at man kom frem hit, jeg synes rederen burde ordne fartøi, han må jo skjøne vi ikke kan ta en vinter til med de som vi har i gjen, det blir jo og være i nød det er jo hovedsaklig mel og endel smør og jeg for øvrikt er det sjørbuk i magen. tempraturen i form  $+5^{\circ}.3$  i aften  $+2^{\circ}2$ . på eftem frisk bris av N.O.

Alt vel.

Tirsdag 30de Juli

Idag på form stile fint vær og sol hele dagen Ut på efterm. skjyhet himmel og laber bris av N.O. var opent hav her på østsiden isen en milen av land, på vestsiden får det is fra hopen til svalbard såg landet godt, ingen fartøi at se. tempraturen i form  $+3.0$  i aften,  $+4,^{\circ}4$

Alt vel

Onsdag 31te Juli

Idag et enestående fint vær stile og solskin hele dagen vi har været mange ganger til vest siden og set efter skuter



finne forhold, men ingen skuter tempraturen i form +3  
i aften +2,3

Alt vel

Torsdag 25de Juli

I dag sydligt vær og stile med skode, jeg var en tur på  
form til vestsiden. tempraturen i form +6,<sup>0</sup>3 i aften +2,<sup>0</sup>1

Alt vel

Fredag 26de Juli

I dag flauvind av S.W. og skode. jeg var en tur til vestsiden,  
men skoden var så tyk man ingen ting kunde se. tempraturen  
i formmid i aften +3<sup>0</sup>

Altvel.

Lørdag 27de Juli

I dag på form frisk bris av N.O. og skode helle dagen, ut på  
efterm blik stile og milt, jeg skjød en snad efter aftens,  
så det blir småstek til søndag, tempraturen i form +3<sup>0</sup> i  
aften +2,<sup>0</sup>3

Alt vel.

Mandag 29de Juli

I dag frisk N.O. og skode (regn i nat) isen komet til bake  
i masevis øst over. nu har vi hat smult og fint vær i 8  
dage å ikke fartøi at få tak i, jeg synes med min fatige  
hjerne at Fumagali må skjøne at vi leg os ikke før her hele  
somerer uten grund, han må fårstå at det er ingen frakt at  
få her i fra, så nu synes jeg det må bli gjort noget, hoper  
at hvist min hustru er i Tromsø må få penger hun kan da  
ikke greie sig, når jeg blir gående her og se i fjerstenerne,  
tempraturen +2,<sup>0</sup>3 i aften +2,<sup>0</sup>2

Alt vel

Torsdag 1ste August

Idag fint solskin og stile samt opent helt ind til husdalen,  
kl. 4, i eftermidag, rode jeg og Birger til en storkobe som  
var gåt på isen, jeg skjød den og flåde han, så vi var ikke



sen at få osen ... jeg drak en del blod av den, man har jo sjørbuk i magen, ingen skuter og se ut på kvelden skode. tempraturen i form  $+6^{\circ}$  i aften  $+3,^{\circ}3$

Alt vel.

Fredag 2dre August

I dag fint vær med sol og blik stile på sjøen vi var og speidet efter skuter ikke en mast at se. tempraturen på form  $+5,^{\circ}3$  i aften  $2^{\circ}$  lit over skjyet.

Alt vel

Lørdag 3die August

Idag skode og stille vær hele dagen tempraturen i form  $+4^{\circ}$  i aften  $+3,^{\circ}3$  jeg har været ute og rod for og få tak i kobe.

Alt vel.

Søndag 4de August

Idag skode hele dagen, det er redfult at bli gående her, ingen fartøi at få tak i, det er på høi tid for os å få komme ned, vi er slopet åp snart for mange ting av provianten, det må da være måte på og vente på at det blir gjort noget fra rederens side

Onsdag 7de August

Idag stile og skode nogen stunder sigtbart Jeg og Birger var roende efter kobe, jeg skjød en snad som sank for mig, samt bommet på tre kober. Det er nu finfordel is på begge sider av øya og apent vand i S.O. og S.W. gode forhold, det må nu være måte på og ... på os, vi kan ingen frakt ordne herifra ingen skuter at se milervis, så jeg synes rederen må forstå det, og orne et fartøi i Tromsø, blir gående her til ingen ting og så det må da være en hensynsløs skandal det ikke blir gjort noget fra dem i Tromsø vi har i aften kokt os ferske kobesveiver og snadspek som vi har lagt ned i tørter blade for at spare på smør som vi har smot er av, hvist det er så at vi skal blir her tempraturen i



form  $+4^{\circ}$  i aften  $+2,^{\circ}4$

Alt vel

Fredag 9de August

I dag frisk bris av N.O. med regn og skode og isen helt i fjæren, tempraturen i form  $+2,^{\circ}4$  i aften  $+3^{\circ}1$

Alt vel

husk vi er jo på langt nær ikke frisk, heler. tempraturen i form  $+4^{\circ}$  i aften  $+2,^{\circ}3$

Alt vel.

Mandag 5te August

I dag samme været som i går, skode hele dagen, tempraturen i form  $+4,^{\circ}3$  i aften  $+2,^{\circ}3$  elers går det bra.

Tirsdag 6te August

I dag stile og skode, et par timer lyser om efterm. Jeg skjöt en stor kobe i vandet fra land, den flöt som en kork, tempraturen  $+4,^{\circ}$  i aften  $+2,^{\circ}4$  og ingen fartøi at opdage.

Alt vel.

mand vi har at gjøre med, Sæther har jo ordnet kontragten slik at Fumagali ingen ansvar har for os, som gåren vinter i møte uten parafin til lys, og uten proviant, det har noget at si for os 2 med sjørbuk men taket var man er ut styret med et godt humør, han Sæther kanskje blir hvist han får læse disse linjer også! tempraturen i form  $+3,^{\circ}2$  i aften  $+2,^{\circ}$

Alt vel

Torsdag 8de August

Idag kuling skode å regn av N.O. og is helt til fjæren det ser alvorligt ut for os med hjemkomst hvist

Lørdag 10de August

Idag stile pent vær med solskind hele dagen og fine forhold



at komme ind for fartøi hvorsomhelst, ikke et fartøi at se nogen steder det ser dårligt ut for os hvist det ikke blir gjort noget denne månet fra rederen. tempraturen i form  $+3,03$ . i aften  $+1,04$  og skjyet himmel.

Alt vel.

Søndag 11te August

I dag laber bris av .N.O. med skode og regn, jeg var en tur til sydsiden den var apent vand og for det is både i Sør og Nor, ikke tale om at opervere et fartøi, heri husdalen liger isen til fjeren men apent hav en halvmils vei, tempraturen i form  $+3,09$  iaften  $+2,0$

Alt vel.

Mandag 12te Augst

Idag laber bris av N.O. skode å regn utrivelig vær, kl. 11 hørte vi motordur av et fartøi som gik sør langs iskanten, utfor os , vi skjöt med riflerne og banket på et tomt parafinfat men desvere det gik videre sørover, og vi kunde ingen ting se for skode. tempraturen i form 2 i aft  $+2,02$

Alt vel

Tirsdag 13de Augst

Idag laber bris av N.O. på form med skode regnyr ut på kvelden stille og sigtbart i form gik Børre til vestsiden, jeg skjöt .... han kom springende tilbake og løp til det ingen ting såg, til trås at jeg i hjørne såg tona og styrehuset ombord, det er redfult at tenke på, men det er vel så vi skal være her uten mat så og si, tempraturen i form  $+1,01$  i aften  $+2,04$

Alt vel

Onsdag 14de Augst

Idag på form N.O frisk bris og skode, ut på dagen dreiende til NO. med skode nogen snerusk, tempraturen i form  $+0,03$  i aften  $0^0$

Alt vel



var en skute på vestsiden, jeg og Birger gik over med det norske flagd som vi hadde på en stang og vinket med, men desvere den såg os ikke å stod N.W. over, det er nok samme skuten vi hørte motoren av i går, jeg hade bensin og en sek med som vi sate fyr på men dem såg ikke våres signalemang, vi gik skufet hjem igjen efter vi hadde spist midag gik jeg alene til vestsiden, jeg gik se skuten med det same jeg var der og nærmere, da hadde den tat ned storseilet og stod sør over med fårseil og mesan, jeg vinked med det norske flagd et par timmer men dem såg

#### Torsdag 15de August

Idag på form laber bris av .West. og lysen såg spissbergen, her i husdalen står havet på med svære dønninger så spruten står i været, kl 4 efterm gik Børre og jeg til vestsiden fik se en skute som gik ret på syd vestenden av øya et- par hva mit av, den kom S.W. stend i fra, vi vinket med flagdet men den seg østover forbi fjelet, vi sprang til østsiden får og få se den her på denne siden av søroden, men det svære skoden kom grautetyk, så vi blev skuffet denne gangen også, tempraturen i form +2,<sup>0</sup>2 i aften 1<sup>0</sup>2.

Alt vel.